

LE *Courrier* DE BERTHIER

— ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTÉRÊTS DU COMTÉ DE BERTHIER —

29ième ANNÉE — No. 37.

BERTHIERVILLE. JEUDI, LE 15 MARS 1962.

Me André Daviault, Rédacteur-Gérant.

JE DOIS LAISSER LA PLACE...



HONORABLE JUGE ARMAND SYLVESTRE

Ma récente nomination comme Juge m'oblige à laisser, à regret, va sans dire, mes fonctions de rédacteur-gérant du "Courrier".

Après avoir donné, pendant 10 ans, et à chaque semaine, ma contribution personnelle à notre journal local, tous les lecteurs et amis du "Courrier" comprendront facilement que ce n'est pas sans une certaine nostalgie que je laisse le poste.

J'ai conscience d'avoir fait, avec les moyens que j'avais à ma disposition, tout mon devoir à l'endroit des lecteurs, des annonceurs et des amis de notre journal.

J'ai épaulé, du mieux que j'ai pu, les mouvements que je croyais devoir, par leur but et leurs moyens, servir l'intérêt public.

(suite à la page 2)



La chronique du Jeune Commerce

Il est bien dommage, que les démarches effectuées par notre mouvement auprès de M. J.-André Teller, ancien président de la Chambre de Commerce des Jeunes de Berthierville, n'aient eues aucun résultat concluant. Il y aura bientôt 9 mois que nous réclamons la dissolution de cet ancien mouvement à son dernier président, et malgré toute la bonne volonté du Jeune Commerce, malgré tout le travail fait par ses membres pour Berthierville, on ne veut pas même faire le premier pas vers cette réalisation.

tion. — Pourquoi tant s'acharner à nuire, quand il est si facile d'aider. Le Jeune Commerce depuis bientôt un an et demi n'a jamais refusé d'aider qui que ce soit, et le Jeune Commerce est fier de l'avoir fait, car le Jeune Commerce réalise, lui, que nuire n'a jamais rien donné de bon.

— oOo —

Félicitations au Club RICHELIEU 70 de Berthierville pour l'heureuse initiative qu'il a eue de demander des mémoires aux autres mouvements de la Ville dans le but de solutionner le problème du loisir dans notre Ville. — Cette enquête aura sûrement un résultat concluant.

— oOo —

ROLAND CARON, membre du mouvement représentera notre ville au concours d'art oratoire régional dans quelques jours à Joliette. Notre ville sera très bien représentée par ROLAND, à qui nous souhaitons la meilleure chance possible.

Réélu préfet



M. Antonio Yanakis

Lors de la première réunion du Conseil de Comté de Berthier pour l'année 1962, mercredi le 14 mars, au Bureau d'Enregistrement de Berthierville, les maires du comté de Berthier ont réélu M. Antonio Yanakis comme préfet du comté, pour une deuxième année consécutive.

Félicitations au préfet réélu !

SOIRÉE CHINOISE

Les billets pour assister à la formidable soirée chinoise s'envolent très rapidement. Il n'en reste que quelques-uns de disponibles. On peut se les procurer à la Bijouterie St-Jean, au local Jeune Commerce (le soir) ou au magasin Tessier.

Nous vous rappelons que les billets doivent être vendus d'avance pour que les cuisiniers des différentes compagnies sachent avant d'arriver à Berthierville le nombre approximatif de personnes. Mesdames hâtez-vous si vous ne l'avez pas encore fait, et procurez-vous le plus tôt possible votre billet au prix de 75c. pour cette formidable soirée dont vous vous souviendrez longtemps.

Ambassadeur -- Ambassadrice

M. et Mme J.-René Tessier, le Juge Armand Sylvestre et M. et Mme André Daviault assistaient, dimanche dernier, à un cocktail donné par l'Association France-Canada en l'honneur de l'ambassadeur de France au Canada, M. Francis Lacoste.

Madame Tessier, l'une des fondatrices de l'Association France-Canada, dont elle est actuellement vice-présidente, a grandement contribué au succès de ce cocktail donné à Montréal. Une fois de plus elle a contribué à faire connaître le nom de Berthier... en dehors de Berthier se révélant... une excellente ambassadrice.

PARADE DE MODES DE L'U.C.F.R.

La parade de modes de l'U.C.F.R. aura lieu le 24 mars à 8 heures précises à la Salle Paroissiale.

N'oubliez pas de prendre vos billets d'avance, car déjà ils s'envolent comme des satellites, afin de ne pas être déçues. Après la parade il y aura soirée récréative, avec un bon orchestre et un bon pianiste connu qui feront les frais de la musique.

Lors du défilé de nos jolies mannequins, vous verrez de jolies robes et costumes d'été qui freont la joie de l'élégance comme de la simple ouvrière. Venez en grand nombre encourager les bons mouvements qu'on vous offre chez-nous.

Et n'oubliez pas, mesdames de notre association, que nous n'aurons pas notre réunion régulière le 21 mars. Nous avons décidé de collaborer et d'aller encourager la Chambre de Commerce dans ce qu'elle nous offre ce soir-là ; un cours d'art culinaire chinois. Mesdames, Mesdemoiselles allons encourager les nôtres qui se dévouent pour le plus grand bien de la population de Berthier et des environs. Ce soir-là, Mesdames ça ne sera pas de la broderie, ça sera de la Chinoiserie.

Mme Hervé Laporte et l'exécutif.

M. Rémi Godin décédé

Tous nos concitoyens ont appris avec effroi le décès soudain de notre ami et concitoyen M. Rémi Godin, de Berthierville.

M. Godin, outre d'avoir été un excellent citoyen et un père de famille exemplaire, joua, dans la vie publique de Berthierville, il y a quelques années, un rôle de sérieuse importance au sein du Conseil municipal.

Tout Berthier déplore le décès de notre concitoyen.

Ses nombreux amis s'allient à cette famille éprouvée dans le deuil qui la frappe.

M. Godin, était âgé de 58 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, née Pauline Beauvais, quatre filles et trois fils.

Mère Ste-Pauline du Sauveur (Jacqueline) C.N.D., école normale de St-Jean ; Thérèse, Jean-Paul, Gisèle, Lorraine, Michel et André, étudiant en droit, 2e année, Université de Montréal ; trois gendres et une belle-fille : M. Gerald Carbonneau, ing. p., a.g., de Montréal ; M. Normand Brissette, de Berthierville ; M. Jean-Guy Hénault, du Cap-de-la-Madeleine ; Mme Michel Godin



M. RÉMI GODIN

(Raymonde Belhumeur) de Joliette. Ses petits-enfants : Pierre Carbonneau, Yves Brissette, Suzanne, Louis et Claire Hénault. Deux frères, deux sœurs, deux belles-sœurs et un beau-frère.

Le Courrier de Berthier offre ses condoléances à la famille.

Transactions immobilières

Ces jours derniers, M. Alfred Piché, vendait sa maison portant les nos civiques 71 et 73, rue de Vaudreuil, à Berthierville, à M. Maurice Bayeur, employé de la Melchers Distilleries Ltd.

M. Adrien Ducharme vendait sa propriété, située sur la rue Montcalm, à M. Mirador Manègre, qui tenait un commerce depuis plusieurs années dans ce même immeuble.

M. Paul-Emile Hénault, a vendu sa propriété de la rue Frontenac, à Berthierville, à Mademoiselle Marie-Paule Rochette, de Montréal.

AVIS

Tous les gens qui désirent faire paraître des articles, des communiqués ou des annonces voudront bien, à l'avenir, faire parvenir leur texte, au bureau du Courrier, avant 5 heures p.m. le lundi précédant la parution du Courrier.

AVIS IMPORTANT

L'Association des femmes libérales du Comté de Berthier tiendra une assemblée à la salle paroissiale le 29 mars à 8 hres p.m. Plusieurs sujets importants seront discutés dont les prochains congrès régional et national. Toutes les femmes sont bienvenues à cette réunion.

LE Courrier DE BERTHIER

JOURNAL HEBDOMADAIRE

« Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa ».

W. H. GAGNÉ & FILS LTÉE

Éditeurs-Propriétaires

Me ANDRÉ DAVIAULT, Rédacteur-Gérant
175, rue Frontenac — Tél. : TE. 6-4202

Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année pour le Canada et \$3.00 pour les États-Unis — Toute année commencée est due en entier.

Conformément à la tradition et dans l'intérêt d'une juste liberté, il est entendu que les articles du "Courrier" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser à nos bureaux.

JE DOIS LAISSER...

(suite de la 1ère page)

Dans le domaine purement politique, je ne crains pas de publier que je fus ardemment loyal envers le parti auquel j'adhérais. Cette même loyauté, cependant, ne m'a jamais servi de prétexte à porter des coups bas, des coups malhonnêtes à quiconque.

J'ignore ce que ceci peut signifier dans l'esprit du lecteur, mais dans le mien, cette conviction d'avoir été juste et humain, me procure une satisfaction intérieure qui comble mes regrets de vous quitter.

MON SUCCESSEUR

C'est à Me André Daviault que reviendra maintenant cette mission de diriger le "Courrier". Je le sais en mesure de très bien faire les choses. Je suis assuré qu'il apportera, à ce précieux travail, son talent, son savoir et sa bonne volonté, toutes choses dont il est maître.

Je sens le besoin pourtant de lui souhaiter du "temps". Le "temps", cette chose fluide qui nous passe à travers comme l'eau qui nous coule entre les doigts, toujours fuyant et insaisissable !

A ce dernier vœu, j'ajoute l'invitation pressante, au public lecteur, de coopérer dans l'œuvre de son journal ! Je dis bien : "son journal" parce que après 36 ans de loyaux services envers la population de Berthier je crois que "Le Courrier de Berthier" peut se qualifier comme appartenant, en partie du moins, à son public lecteur.

Dans ces conditions, l'intérêt des propriétaires et du rédacteur-gérant est aussi celui de ses lecteurs et de ses amis.

De ces prémices, il résulte que les abonnés de notre journal ont, en quelque sorte, l'obligation civique de collaborer à l'œuvre du rédacteur-gérant.

Si tel fait se produisait, même partiellement, vous voyez déjà, que "Le Courrier de Berthier" serait un levier puissant pour promouvoir les intérêts de notre région et placer, bien en évidence, sur la carte de Québec, notre comté qui mérite bien tel sort.

Aux propriétaires de notre journal MM. Gagné, à tous les abonnés, annonceurs et amis du "Courrier de Berthier", je fais mes salutations et les assure de mon plus cordial souvenir.

Au nouveau rédacteur, bonne chance !

Armand Sylvestre

LE SYSTÈME "D"

DEBROUILLE-TOI !

Hé ! Les gars ! Avez-vous entendu parler du système "D" ? Non ? Comment ça se fait ! Pourtant on en parle partout ! Qu'est-ce que c'est ? Simplement une série de dix rencontres où vous pourrez prendre conscience de vos problèmes ! Et, surtout, vous en trouverez les solutions vous-même ! C'est une affaire de gars ! ... Nous traiterons de sujets qui vous intéressent ! Comment ça ? ... Eh bien ! Nous parlerons de filles, de gars, d'argent, de travail, de loisirs, et quoi encore ? ... Ça vaut un cours de personnalité ! Chaque soirée aura son sujet et son intérêt ! Venez et vous ne le regretterez pas ! Où ça se passe ? A la salle paroissiale. Quand ? Tous les lundis à partir du 26 mars prochain à 8 heures.

Qui peut venir ? Tous les jeunes travailleurs âgés de 16 à 25 ans !

Le système "D" est un sixième sens !

Système "D" veut dire Débrouillardise !

Les propagandistes.

Communiqué

A l'élection du préfet pour le comté de Berthier, MM. Dollard Armstrong et Jean-Paul Dumontier, membres de l'exécutif de l'Association Libérale du Comté de Berthier et MM. Jos. Villeneuve, Jean Gendron et Paul Fréchette auraient dû s'abstenir de faire campagne auprès de certains maires du comté afin de faire échec à ma nomination comme préfet du comté.

C'est de la mesquinerie poussée un peu trop loin. Ils auraient été mieux de se mêler de ce qui les regardait.

ANTONIO YANAKIS
Préfet du Comté.

NÉCROLOGIE

A Berthierville, le 12 mars, à l'âge de 58 ans, est décédé M. J. Rémi Godin, époux de Pauline Beauvais.

Les funérailles, sous la direction de la Maison Bernard Lanoix, eurent lieu jeudi le 15 mars à Berthierville, suivies d'un libéra en l'église St-Pierre de Sorel et de là au cimetière du même endroit.

Il laisse dans le deuil : outre son épouse, 4 filles et 3 gendres : Rév. Mère Ste-Pauline du Sauveur, Congrégation Notre-Dame, Ecole Normale St-Jean d'Iberville, M. et Mme Gerald Carbonneau (Thérèse) de Montréal, M. et Mme Normand Brissette (Gisèle) de Berthier, M. et Mme Jean-Guy Hénault (Lorraine), du Cap de la Madeleine ; 3 fils et 1 belle-fille : M. et Mme Michel Godin (Raymonde Bellehumeur), de Joliette, MM. Jean-Paul et André Godin de Berthierville ; 2 frères et 2 belles-sœurs : M. et Mme Gérard Godin (Laurette Cholette), de Montréal, M. et Mme Ferrier Godin (Lucienne Boulanger), de Berthier ; 2 sœurs et 1 beau-frère : M. et Mme Raymond Lyonnais (Jeanne d'Arc), de Ville de Tracy, Mlle Marie-Claire Godin de Montréal.

En furetant pour vous

Quand on ne peut plus affirmer ce que l'on a déjà dit, il vaudrait mieux se retirer du public. On aurait toujours le bénéfice du doute !

x X x

On est à se demander quelquefois si quelques piétons sont ivres. Mais non, ils étaient tombés sur des trottoirs à "dos de cheval".

x X x

Jamais deux sans trois, selon le dicton populaire. Et cet adage se répète, en temps et lieux.

x X x

Entre l'instruction et l'éducation, il y a toute une marge ! Et ça se voit en maints endroits publics !

x X x

On ne peut soupçonner personne de ses bonnes intentions apparentes, mais il existe en tout cas, des écarts de chiffres qui font penser.

x X x

L'hypocrisie, alliée à l'égoïsme et à la trahison fabriquent à la chaîne des êtres rébarbatifs, desquels on devrait s'éloigner pour éviter la contagion.



LE CARNET SOCIAL

NAISSANCES —

Le 7 mars 1962 a été baptisé Joseph, Jules, Alain Lavallée, né le 28 février, fils de M. et Mme Adrien Lavallée (Françoise Roberge) de cette paroisse. Le parrain et la marraine furent M. et Mme Jules Hénault, de Montréal, tante et oncle de l'enfant.

— oOo —

Le 10 mars 1962 a été baptisée, Marie, Pierrette, Guévremont, née le 4 mars, et fille de M. et Mme Jules Guévremont, de Berthier. Le parrain et la marraine étaient M. et Mme Gilles Blais, oncle et tante de l'enfant.

— oOo —

Le 11 mars 1962 a été baptisée Marie, Claudette Jasmin, née le 5 mars, fille de M. et Mme Jean-Guy

Jasmin, de Berthierville. M. et Mme Maurice Jasmin, de Berthierville, oncle et tante de l'enfant, étaient parrain et marraine.

— oOo —

Le 11 mars 1962 a été baptisée Marie, Marguerite Coulombe, née le 4 mars, fille de M. et Mme René Coulombe de Berthier. Le parrain et la marraine étaient M. et Mme Roger Bourgeault, de St-Gabriel de Brandon, oncle et tante de l'enfant.

— oOo —

Le 11 mars 1962 a été baptisé Joseph, Arsène Sylvestre, né le premier mars, fils de M. et Mme André Sylvestre de Berthierville. Le parrain était M. Noël Denis et la marraine Mlle Rosanne Rousseau, de Berthierville.

Succès des Cours de Préparation au mariage

S. P. M. À L'HONNEUR

Mardi dernier, notre aumônier l'abbé Mario Beauséjour nous donnait le cours sur "La Morale Conjugale". "Comment se comporter après le mariage", c'est très important et notre conférencier a su si bien expliquer tout ce que cette simple phrase comprenait que nous sommes certains qu'aucun des participants et responsables peuvent être restés dans le doute.

Pour ceux qui connaissent l'abbé Beauséjour, il est inutile de citer ici avec quel esprit apostolique et dévoué, il nous parla ce soir-là. C'est de tout notre cœur que nous lui disons "Merci" et "Bravo".

Jeudi le 8 mars, le cours s'intitulait "Dans l'attente de l'enfant". M. et Mme Robert Bellehumeur nous firent profiter de

leur expérience en la matière et firent comprendre à tous l'importance de cette période. Leur exposé fut des plus intéressants et très instructif. Nous les en remercions chaleureusement.

Et oui ! Les Cours de Préparation au Mariage sont terminés et nous sommes certains que les 94 participants en garderont longtemps le souvenir et que ces cours rejailliront sur leur bonheur futur.

L'an prochain d'autres cours recommenceront et nous espérons que le nombre des participants sera encore plus élevé afin que tous les mariages à venir dans Berthier et les environs soient les plus heureux.

En terminant nous remercions encore une fois tous les conférenciers qui se sont dévoués pour le succès de ces cours.

Les propagandistes S.P.M.

VOYAGEZ À MEILLEUR MARCHÉ AVEC

BRISSETTE & FRÈRE LTÉE

Route Nationale No 2 — TE. 6-3795 — BERTHIER

VOICI NOS HORAIRES ST-IGNACE — MONTRÉAL

La seule compagnie de transport à vous prendre à domicile et vous déposer à votre porte. Aucun arrêt. Plus rapide.

Tous les jours, excepté samedi et dimanche

Départ de St-Ignace de Loyola 7.45 A.M.

Départ de Berthierville 8.00 A.M.

SAMEDI SEULEMENT

Départ de St-Ignace de Loyola 7.45 A.M.

12.45 P.M.

Départ de Berthierville 8.00 A.M.

1.00 P.M.

DIMANCHE

Départ de St-Ignace de Loyola 6.45 P.M.

Départ de Berthierville 7.00 P.M.

DEPART DE MONTRÉAL

Tous les jours, excepté le samedi

Départ du terminus 5.30 P.M.

Départ du terminus Samedi 10.30 A.M.

5.30 P.M.

Départ du terminus Dimanche 10.30 P.M.

Le Palais du Commerce (Terminus)

1700 rue BERRI, MONTRÉAL — Tél. : VI. 9-7062

Pour informations, adressez-vous à :

BRISSETTE & FRÈRE

Rte Nationale No 2 — Tél. : TE. 6-3794 et 3795 — BERTHIER

MAISON DE CONFIANCE POUR L'ACHAT DE VOS FLEURS POUR TOUTES CIRCONSTANCES :

FIANÇAILLES — MARIAGES
NAISSANCES — ANNIVERSAIRES
DÉCÈS — ETC.

ADRIEN DUCHARME
107, rue Frontenac — Tél. : TE. 6-4025 — Berthierville

Bouquets de tous genres
Ouvert le soir et le dimanche
Service rapide et garanti

ADRIEN DUCHARME
représentant et dépositaire du
"COURRIER DE BERTHIER"

Pour abonnements, renouvellements, publicité et nouvelles, rendez-vous ou appelez chez M. ADRIEN DUCHARME à l'adresse ci-dessus.

MENUS □ POTINS

par: Le Malin

On se croit robuste et l'on se promène dehors sans pale-tot au début de mars ! Résultat : une bonne grippe qui vous retient à la maison durant une splendide fin de semaine !

On prétend que le démolisseur du Collège St-Joseph fait des affaires d'or ! Qu'auraient fait ceux qui demandaient \$10,000.00 et plus à la Commission Scolaire pour avoir le contrat de démolition ?

Le ministre de la justice, M. Davie Fulton, a déclaré, à Regina, que le nouveau projet de loi du gouvernement, en matière de divulgations est indispensable pour déterminer exactement le degré de propriété ou de contrôle de l'industrie canadienne par l'étranger.

Il a souligné notamment que l'industrie pétrolière est sous contrôle étranger dans la proportion de 75% et M. Fulton a précisé qu'il ne s'agit pas d'entraver les investissements étrangers au Canada.

La course au pouvoir, dans une certaine organisation du comté, devient une course à obstacles ?

La dernière tempête en fut une de toute beauté.

Il n'y a pas eu de souper du Club Richelieu mardi soir dernier à cause de la mauvaise température. Le Club Richelieu vieillirait-il ?

Cinq ou six citoyens de Lanoraie se sont faits prendre par la tempête et ont dû passer plus de 24 heures hors de leurs foyers. Grâce à l'amabilité de leur hôte, ils ne se plaignent pas trop de leur aventure.

Monsieur Francis Lacoste, ambassadeur de France au Canada disait, à un Berthelais, dimanche dernier, que Berthierville était une belle petite ville et qu'il y avait là un bien bon motel ! Merci Excellence.

Chez les Filles d'Isabelle

Le 7 mars dernier se tenait la réunion régulière des Filles d'Isabelle.

Les sommes nécessaires furent votées afin de permettre à notre digne et dévouée Régente d'assister au congrès international qui aura lieu en août prochain.

Le cercle Saint-Henri de l'Assomption invite toutes celles à qui cela plaira d'assister à leur prochaine initiation le 18 mars à l'Ecole Marguerite Bourgeois rue Saint-Jacques sous la présidence de Mme Yvonne Martin Régente d'Etat et Directrice Régionale.

Programme :

9 heures : messe à l'église paroissiale ; 2 hres : Initiation, Ecole Marguerite Bourgeois ; 6 hres 30 : Banquet au centre sportif. Robe courte de mise. Prix du couvert \$2.50.

Le 15 mars, les membres du conseil sont effectivement invitées à assister à une réunion organisée par le Club Richelieu à la salle paroissiale 8 hres 30, afin de déterminer une formule adéquate à soulager la jeunesse malheureuse de Berthier.

Le 19 mars, soyons le plus nombreux possible à notre récitation du chapelet, 7 hres 30 à l'église. Notre aimable Régente nous fit une lecture d'une conférence écrite par une Religieuse Oblate

laïque, le sujet titre : La femme chrétienne dans le monde d'aujourd'hui.

Une somme d'argent fut votée pour les Cercles Jeanne d'Arc et Lacordaire de Lanoraie dont une de nos membres, Mme Goyette est présidente.

Notre aumônier félicite le choix du sujet d'étude du mois.

L'assemblée se termine par des vues en couleurs relatant entre autres choses la petite Communion de l'an passé, un banquet chez les filles d'Isabelle, etc...

Notre partie de cartes annuelle fut un véritable succès.

Merci donc à tous nos généreux donateurs, tous ceux qui sont venus nous encourager ainsi qu'à tous ceux qui de près ou de loin

ont contribué à l'organisation de notre partie de cartes.

Mme Jean-Louis Tellier fut la gagnante du \$5.00.

P.S. — Attention à toutes, ne pas oublier de recueillir les étiquettes ci-bas mentionnées, demandez à vos amies et parents de vous aider.

Voici : toutes étiquettes, bandes métalliques, papier d'emballages ; imprimés des compagnies Canada Packers, York, Maple Leaf ; viandes froides, fumées, conserves et congelées, etc., beurre d'arachides, oeufs, jambon, bacon, kam, spread Maple Leaf, etc., Shortening Domestic Snowflake, Spread dinette Tender Leaf, Tullipe, etc. Tél. TE. 6-4342.

La Rédactrice.

AVIS DE VENTE

Dans l'affaire de la faillite de :

RAYMOND TETREAULT,
Route Rurale No. 2,
Berthier, Cte Berthier, Qué.

Des soumissions cachetées, accompagnées d'un dépôt par chèque visé de dix pour cent de l'offre, seront reçues au bureau de Hamel, Gagnon, Hébert & Associés, 10 est, rue St-Jacques, Montréal, Qué., jusqu'à mardi le 20 mars, 1962, à midi, pour l'achat des actifs suivants, en bloc ou séparément :

- 1 — Un emplacement situé sur la Route Rurale No 2 à Berthier comprenant les lots P223, 224, P221 et les droits dans le lot P217 avec résidence de 2 étages, 8 appartements, et dépendances. Aussi moulin à scie et à farine opéré à l'eau et moteur à gazoline avec barrage sur la Rivière Bayonne, le tout mesurant environ 15 arpents, évalué à **\$12,000.00** (sujet à une première hypothèque et taxes d'environ \$5,000.00).
 - 2 — Un camion GMC 1950, 2 tonnes, avec chargeur à billots, évolué à **500.00**
 - 3 — Ameublement de maison comprenant set de salon, set de chambre à coucher, radio, évalué à **150.00**
 - 4 — Bois de sciage et matériaux de construction, évalués à **675.00**
 - 5 — Outils divers, comprenant brouette, compresseur, moteur Ford V8, 1956, planneur, etc. . . évalués à **425.00**
 - 6 — Duplex à L'Acadie-St-Jean, situé Boulevard Corriveau, construit sur le lot 165-5 de la Paroisse Ste-Marguerite Blairfindie, d'une superficie d'environ 6817 pieds carrés, évalué à **18,500.00** (sujet à hypothèque et taxes de \$13,000.00 Un logis libre).
 - 7 — Bungalow à L'Acadie-St-Jean, situé Boulevard Corriveau, construit sur le lot 165-6 de la Paroisse Ste-Marguerite Blairfindie, d'une superficie d'environ 6955 pieds carrés, évalué à **10,000.00**
- \$42,250 00**

Les immeubles situés à L'Acadie pourront être visités le 14 mars 1962 de 9 heures à 5 heures de l'après-midi, en s'adressant sur les lieux. Quant à l'emplacement à Berthier, il pourra être visité sur appointement au préalable avec M. Hervé Magnan, 203 rue Taché, Joliette, PL 6-8665. Les syndics se réservent le droit d'accepter ou de refuser toute soumission. Les droits de 2 1/2% payables au Contrôleur du Revenu de la Province (Service des Mutations de Propriétés), seront à la charge de l'acheteur en plus du prix d'achat. Toute taxe fédérale et provinciale exigible en rapport avec cette vente sera à la charge de l'acheteur. Pour plus d'information et pour prendre connaissance du cahier des charges, s'adresser aux soussignés.

J. NESTOR HAMEL & ARMAND GAGNON,
Syndics-conjoints.

BUREAU DE HAMEL, GAGNON, HEBERT & ASSOCIES,
10 est, rue St-Jacques,
Montréal, Qué.
Tél. : UN 1-9831

THÉÂTRE MÉTRO

ECRAN GEANT — VISTA-VISION — CINEMASCOPE

Ouverture à 7.30 hres p.m. — 1 représentation

Sur semaine :

Dimanche et jours de fêtes :

Ouverture : 1.30 jusqu'à fermeture. — TE. 6-4536

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI, 15, 16, 17 MARS

"LES COUPABLES"

Avec Amedeo Nazzari, Sylvana Pampanini et Franco Interlenghi.

— aussi —

"RAID CONTRE LA PÈGRE"

En français

Avec Keith Andes, Maggie Hayes, Gene Evans, Lynn Bari, Jeffrey Stone et Ann Robinson

DIM., LUN., MAR., 18, 19, 20 MARS

EN GRAND SPECIAL

"Babette s'en va-t-en guerre"

avec **BRIGITTE BARDOT**

Cinemascope — en couleurs

JACQUES CHARRIER ET FRANCIS BLANCHE

— aussi —

ELI WALLACH et ROBERT KEITH DANS

"LA RONDE DU CRIME"

SEMAINE PROCHAINE

"LES ÉPOUSES DE DRACULA"

Il y a vingt-cinq ans

M. Alfred Mousseau et M. J.-Azellus Laforest ont été, respectivement, élus par acclamation maire de la campagne et de la ville de Berthier.

Me Gaston Allard, avocat de Berthierville, est nommé protonotaire à Joliette.

MM. J. Desroches, J.-Eugène St-Jean, Emile Savignac et Benoit Paquette ont été élus échevins de la ville de Berthier.

M. GASTON BETTEZ DE LANORAIE

A le plaisir d'annoncer à tous ses amis du comté de Berthier son entrée au service de l'Alliance, compagnie mutuelle d'assurance-vie.

Il espère avoir le privilège de vous servir ainsi que votre famille comme conseiller en assurance vie. Aux industriels, il offre ses services pour régler leurs problèmes d'assurance-collective. Les taux de l'Alliance défient toute compétition.

L'ESSENTIEL D'ABORD

Bureau de Montréal
Tél. : VI. 9-2491
Bureau de Lanoraie
Tél. : TU. 7-2276

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

UN COMMERCE QUI DISPARAIT : —

Il y a quelques jours, M. Jos. F. Sylvestre, épicière, revenait d'un séjour de plusieurs semaines à l'Hôtel-Dieu de Montréal. Agé de 75 ans, il devra désormais renoncer à toute activité, sur l'ordre de ses médecins.

Durant son absence, le commerce a été en partie liquidé par sa fille, Mme Maurice Beaudoin, et bientôt la porte du magasin sera fermée aux clients et amis.

Depuis plus de 50 ans notre concitoyen était au service du public, soit comme marchand, soit comme apiculteur réputé. Depuis de nombreuses années, il était gérant de la Caisse Populaire locale.

Avec tous les membres de sa belle famille, nous faisons des vœux pour que sa santé soit meilleure et que ce grand changement dans son mode de vie lui apporte la récompense promise aux "bons et fidèles serviteurs".

DE CI, DE LÀ...

INITIATION : Samedi prochain, le 17 mars, à 8 heures, dans la salle de l'Ecole Du Sablé, les CER-LES LACORDAIRE et SAINTE-JEANNE D'ARC procéderont à l'initiation des nouveaux membres. Cette cérémonie sera suivie d'une soirée de danses folkloriques aux accords de l'orchestre

Réparation de lunettes
EXAMEN DES YEUX

Léo-Paul TROTTIER

OPTOMÉTRISTE ET OPTICIEN

1654 est, Mt-Royal Tél. LA. 3-1658
MONTREAL, P.Q.

"Over Tone" de Berthierville. Moyennant la modique somme de 50¢, on pourra s'amuser ferme en compagnie d'amis... anciens et nouveaux ! On y va ?

* * *

NOS MALADES : Nos meilleurs vœux de rétablissement à Mme Germain Gervais qui a été opérée vendredi dernier à l'Hôtel-Dieu de Montréal.

La jeune Lina, 3 ans, fille de M. et Mme Jacques-Aimé Cartier, de retour dans sa famille après une quinzaine passée à l'hôpital Comtois de Louiseville, à la suite d'une assez grave maladie.

* * *

FÉLICITATIONS à Mme Marcel Barrette (Cécile Gagnon), à l'occasion de la naissance d'un garçon survenue à l'Hôpital Comtois de Louiseville, le 7 mars !

* * *

TRANSACTION : M. Paul-Henri Morin, qui demeure dans la maison de M. Léon Livernoche, a acheté la maison de M. Albert St-Pierre, de Montréal, propriété qui est située près de la gare du Canadien National.

* * *

ACCIDENT : Samedi dernier, Mme Hubert Clément et ses enfants passaient dans leur auto Cadillac dans le village de Yamachiche lorsque la voiture fut frappée par une grosse remorque appartenant à M. C. Bellemare, de Louiseville. L'auto a subi de très gros dommages, mais, heureusement, personne ne fut blessé.

* * *

Mlle Marielle Bérard, qui prépare son brevet B à l'école Normale du Christ-Roi de Trois-Rivières, a fait une période d'entraînement pratique à l'école Du Sablé, la semaine dernière.

* * *

LES CHIFFRES vous intéressent-ils ? Seriez-vous curieux de savoir COMBIEN il en coûte aux contribuables, PAR ÉLÈVE, pour

chauffer les écoles, pour l'année courante ? Lisez plutôt :

Ecole Du Sablé, \$5.50 par élève, école bas St-Joachim, \$8.35 par élève, école haut St-Joachim, \$6.18 par élève, école bas petit-St-Jacques, \$12.00 par élève, école haut Petit-St-Jacques, \$6.30 par élève, école du Nord, \$6.72 par élève, école de York, \$6.01 par élève, école de Bel-Autonne, \$10.50 par élève. Comme chacun le sait, les religieuses du couvent paient le chauffage pour nos enfants.

* * *

LA SAISON DU HOCKEY est finie. Au nom des jeunes, nous remercions bien sincèrement la Commission scolaire de St-Barthélemy, le directeur de l'école Du Sablé, M. Jacques Lacoste et son personnel, l'active organisation des Loisirs, enfin, tous ceux qui ont contribué à mettre en évidence nos sports d'hiver. Actuellement, le BALLON-BALAI jouit d'une grande faveur chez nos gars et l'on devrait voir l'enthousiasme des joueurs et des spectateurs. Il paraît que l'équipe de quilles du Dr Pierre Chauveau fait des merveilles à Louiseville. Est-il vrai que le jeune André Mercure a abattu le record de 201 en enregistrant 202 points en fin de semaine ?

* * *

L'AVANT-GARDE des corneilles est arrivée dans la nuit du 8 mars. Ce qui est quelques jours en retard avec l'an dernier. Franchement, ce n'est pas une grosse nouvelle, mais la vue de ces oiseaux apporte une telle espérance d'une température plus clémente, qu'en apercevant "noiraude" dans nos champs on ne peut s'empêcher de penser à la "cabane à sucre", aux futures belles excursions de pêche, et à nos prairies qui se couvriront bientôt de verdure. L'éternel commencement !

U.C.F.R. : —

Le 4 mars dernier eût lieu en la salle de notre école DuSablé un souper dansant offert par la direction de notre U.C.F.R. à toutes ses membres et leurs maris. Ce fut un franc succès. Près de cent dix personnes y étaient présentes. Nous étions heureuses de saluer notre Curé, M. l'abbé Laporte et notre aumônier, M. l'abbé Bourgeois. Parmi nos invités spéciaux, nous accueillions Sa Majesté la Reine du Carnaval de Berthier, Mlle Lise Lincourt, lui souhaitant un règne de joie et de bonheur. A la table d'honneur se trouvaient aussi M. Rodrigue Laferrrière, président de notre commission scolaire, et son épouse ainsi que Mme Rosaire Plante, notre directrice diocésaine de secteur, et son mari. Nous souhaitons la bienvenue à tous les maris qui par leur présence, nous donnaient une preuve de leur appréciation pour notre cercle. Un excellent repas fut servi et des allocutions bien intéressantes furent écoutées attentivement par toute l'assemblée. Ensuite tous, jeunes et moins jeunes s'en donnèrent à cœur joie dans la danse de sets carrés et de rondes gaies qui réjouissaient tous les cœurs. Les dames organisatrices furent très bien récompensées de leur travail et remercient tous ceux qui ont accepté leurs invitations et n'ont pas ménagé leurs sous pour la râfle qui alimentera leur caisse.

Quand on parle d'U.C.F.R., on parle de quelque chose de bien qui a un but. C'est une armée de femmes apôtres qui ne doivent pas rester absentes pour défendre leurs enfants contre ceux qui ne croient pas ni en Dieu, ni au diable.

Si on comprenait bien et surtout si on voulait vraiment se donner la main, c'est toujours la même règle qui s'impose : être actif, membre vivant de son organisation et prêt à faire le nécessaire pour qu'elle joue son rôle. Un grand prédicateur a dit : "Si tous ceux qui savent ce qu'ils ont à faire, le faisaient, ça serait merveilleux".

Mme G. Dau, secrétaire

Peuple heureux malgré le climat et les épreuves

Dans l'une des régions les plus sauvages et les plus désertes de la terre vit un peuple qui trouve son plaisir à lutter contre une nature farouche. Dans un article de Sélection du Reader's Digest de mars, un grand voyageur raconte ce qu'il a vu et entendu au cours d'une expédition chez ce "peuple des aurores boréales", les Esquimaux.

Venant des glaces de l'Arctique, écrit-il, le brouillard déferlait vers nous comme d'immenses torsades de coton. L'instant d'après, notre petit avion plongeait à l'aveuglette dans un épais voile fumeux pour venir accoster à la Station baleinière. Au bord de l'eau gisait un énorme marsouin que l'on venait de harponner. Des groupes d'Esquimaux étaient en train de débrancher des portions du gigantesque mammifère dont ils faisaient bouillir la graisse et des enfants mangeaient la queue qu'on considère comme une friandise aussi délicieuse que des bonbons.

Nous allâmes faire un tour dans le petit village. De tous côtés, on voyait des chiens esquimaux, appelés Husky, attachés à proximité des tentes, car le chien est la bête de trait du Nord. En hiver, toute possibilité de déplacement dépend d'eux.

Quand la mer, les rivières et les lacs sont gelés, un Esquimau se privera de nourriture, ainsi que sa famille, afin d'assurer la pitance de ses chiens, sans lesquels il ne peut aller visiter ses pièges ou chasser l'ours blanc et le caribou.

Nous pénétrâmes dans l'une de ces tentes ou d'autres Esquimaux vinrent se joindre à nous, et je les écoutai raconter leurs légendes. J'entendis des récits relatant d'incroyables épreuves, une histoire d'Esquimaux perdus pendant des jours sur des glaces parties à la dérive et obligés, en l'absence de tout autre combustible, de brûler leurs mocassins, leurs vêtements et leurs manteaux de caribou.

Et quittant les Esquimaux, écrit encore l'auteur dans Sélection, je pensais à ce froid impitoyable et à toutes les épreuves cruelles auxquelles est soumis ce peuple. Et je songeais au curieux destin de l'homme. Car ici, dans le cadre peut-être le plus farouche du monde, vivent des gens qui comptent parmi les plus heureux.

Les dames d'Upper Broughton, petit village situé au nord-est de l'Angleterre, en sont à la minute de vérité en ce qui concerne leurs mesures de taille : elles se sont engagées à ne pas truquer la vérité au cours d'une campagne pour recueillir des fonds, au profit d'une oeuvre locale ; elles fourniront un sou par pouce de taille.

POUR NETTOYAGE DE VOS TAPIS ET MEUBLES



E. Labelle & Fils nettoient à domicile meubles et tapis — Travail garanti. — Attention spéciale aux institutions religieuses, hôpitaux, hôtels. — ESTIMATION GRATUITE.

SPECIALITES : CAPITONNAGE ET TENTURES

Pour tous renseignements, appelez :

E. Labelle & Fils

Tél. : 544

Lanoraie, P. Q.

PNEU GENERAL TIRE

LE PNEU DE LA SÉCURITÉ

"WINTER CLEAT"

pour "TRACTION" silencieuse garantie

- Il passe à travers boue et neige
- Il permet des arrêts plus faciles sur les routes mouillées et verglacées
- Construction à CORDE DE NYGEN pour sécurité absolue — une exclusivité de General
- Pas de bourdonnement agaçant

Vos pneus actuels suffisent comme versement initial

MAINTENANT

...aussi
peu
que

\$36.00

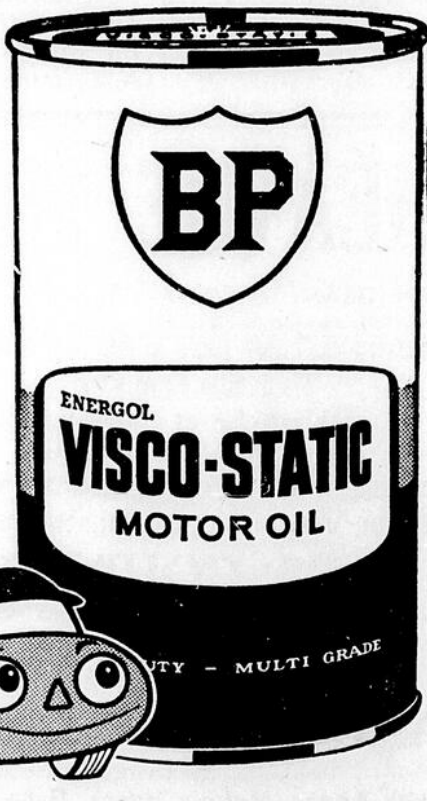
LA PAIRE

LE PLUS GROS ASSORTIMENT DE PNEUS DES ENVIRONS

PNEU GENERAL TIRE

BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

Rte Nationale 2, Berthier. TE. 6-3795



M. Beep
est Rose de plaisir

Vous aussi... quand vous adoptez la Visco-Static BP — l'huile à moteur rouge "toute saison"... qui vous fait voir la vie en rose, d'un bout de l'année à l'autre... parce que votre moteur tourne toujours rond!

Si vous tenez à votre auto — faites confiance à



BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

Route Nationale No 2 — Tél. : TE. 6-3795 — Berthier

N'OUBLIEZ PAS DE VENIR DEMANDER VOTRE CADEAU

Votre Page... , Madame!

Les produits laitiers donnent aux légumes un goût nouveau

Le printemps est presque arrivé mais les primeurs du monde végétal n'ont pas encore fait leur apparition. Tout l'hiver les carottes, le chou et le chou-fleur nous ont fourni de précieuses vitamines. En ce moment nous aimerions pouvoir les habiller différemment comme nous le faisons pour nos fenêtres ou nos murs sous l'influence de cette fièvre de renouveau qui sévit chaque printemps. Pour nous lancer sur la voie du renouveau culinaire, voici trois recettes du Service des Produits du lait.

CHOU EN CRÈME FACILE (4 à 6 portions)

Rencontrez le chou filant et un de nos bons amis. Il est enrobé de fromage-crème et de la graine de céleri lui confère une saveur aguçante. Quel mets crémeux et savoureux! N'oubliez pas de cuire le chou seulement jusqu'à ce que tendre mais encore croustillant.

- 1 gros chou
- 1/2 tasse d'eau bouillante
- 1/4 c. à thé de sel
- 1 paquet (4 on.) de fromage-crème
- 1/4 c. à thé de poivre
- 1/4 c. à thé de graines de céleri

Laver le chou et le hacher finement. Cuire dans 1/2 tasse d'eau bouillante salée jusqu'à tendreté. Couper le fromage en morceaux et l'ajouter au chou. Continuer la cuisson sur feu bas, remuant sans arrêt, jusqu'à ce que le fromage soit fondu. Saupoudrer de poivre et de graines de céleri. Servir immédiatement.

CAROTTES AIGRES-DOUCES (5 portions)

Des carottes coupées en diagonale, mêlées de raisins, assaisonnées de citron, de cassonade et de beurre et voilà une recette qui sera

vos favoris plusieurs printemps, hivers et étés.

- 10 carottes moyennes
- 1/2 tasse de raisins épinés
- 1/2 tasse d'eau bouillante
- 1 c. à thé de sel
- 1/2 tasse de cassonade pressée légèrement
- 1/4 tasse de beurre
- 1/2 c. à thé de sel
- 1 c. à table de jus de citron

Laver, peler et trancher les carottes en diagonale. Placer dans une casserole; ajouter raisins, eau bouillante et 1 c. à thé de sel. Cuire couvert jusqu'à ce que les carottes soient tendres et croustillantes, environ 20 minutes. Égoutter parfaitement. Incorporer la cassonade, le beurre, la 1/2 c. à thé de sel et le jus de citron. Amener à ébullition; réduire la chaleur et laisser mijoter, remuant souvent jusqu'à ce que les carottes soient bien enrobées, environ 20 minutes.

CHOU-FLEUR À LA SUÉDOISE (6 à 8 portions)

Merveilleux est le qualificatif pour ce savoureux plat de légume. C'est aussi une "affaire de rien" à préparer. On enrobe de crème sure commerciale rehaussée de condiments et de graines de carvi des bouquets de chou-fleur préalablement bouillis.

- 1 gros chou-fleur
- 1 demi-tasse de crème sure commerciale
- 1 c. à thé de graines de Carvi
- 1 1/2 c. à thé de sel
- 1/4 à 1/2 c. à thé de poivre

Défaire le chou-fleur en bouquets; laver et cuire dans un peu d'eau bouillante salée jusqu'à ce que tendre et croustillant; égoutter parfaitement. Ajouter la crème sure, les graines de carvi, le sel et le poivre. Chauffer doucement 1 minute. Servir immédiatement.

REHAUSSEZ VOS LEGUMES AVEC DES PRODUITS LAITIERS



Voici un trio de légumes familiers sous de nouveaux atours. Vous aimerez le chou en crème — au fromage-crème — les carottes aigres-douces glacées au beurre et le chou-fleur à la suédoise à base de crème sure commerciale.

Quelques salades

SALADE DE BETTERAVES —

Utiliser des betteraves fraîches ou en conserve: environ 4 tasses de betteraves cuites en dés, 1 tasse de carottes râpées, 1 cuillerée à table de raifort (horseradish), persil au goût. Mêler le tout. Déposer sur de la verdure, épinards ou autre, et décorer d'une cuillerée à table de mayonnaise.

SALADE DE POMMES EN GELÉE —

Voici une salade accompagnement naturel du porc chaud ou froid. Se prépare à base de jus de pomme additionné de gélatine, de pommes rouges non pelées et coupées en dés, de céleri et de condiments: un peu de sucre de vinaigre et de sel. Laisser prendre au froid quelques heures, démouler et servir. On peut agrémenter la salade d'un peu de chou haché fin et de jus d'oignon au goût.

SALADE D'ASPERGES —

Faire cuire un paquet d'asperges congelées et les égoutter ou utiliser des asperges en conserve. Arroser de quelques cuillerées à table de vinaigrette. Servir tel quel ou sur une feuille de laitue.

SALADE DE LEGUMES —

Mêler en parties égales du chou, du céleri hachés et des carottes râpées. Condimenter d'oignons hachés fin et accommoder à la vinaigrette ou à la mayonnaise.

SALADE DE TOMATES EN GELÉE —

Faire mijoter à couvert, 10 minutes, 1 boîte de 20 onces de jus de tomate additionné d'une cuillerée à thé de sucre, 1/2 cuillerée à thé de sel et 1 cuillerée à thé d'épices à marinade. Couler. Ajouter 2 cuillerées à table de gélatine préalablement gonflée dans 1/2 tasse d'eau froide. Brasser pour dissoudre la gélatine. Verser dans des moules et laisser prendre une couple d'heures.

SALADE DE MACARONI ET DE FROMAGE —

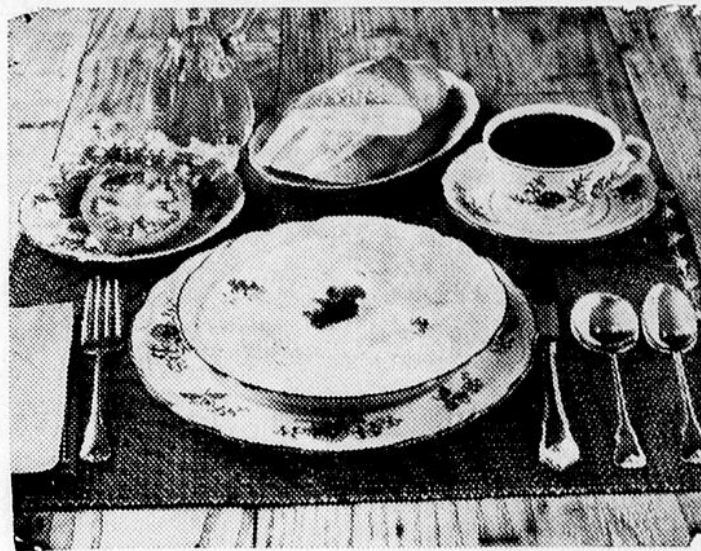
Mets principal du repas. Mêler délicatement deux tasses de macaroni cuit, une tasse de fromage râpé, une tasse de céleri, du piment vert, du piment rouge ou des carottes et de l'oignon hachés au goût. Humecter de mayonnaise. Tasser légèrement dans un bol et laisser reposer au frais environ une heure. Renverser sur un plat de service. Garnir d'oeufs farcis et de verdure.

SALADE DE LEGUMES CONGELÉS —

Les légumes congelés — seuls ou en mélange — peuvent en un rien de temps être transformés en salades savoureuses. Réchauffer les légumes dans le moins d'eau possible... égoutter et servir chauds ou froids accompagnés de mayonnaise, de vinaigrette ou de crème sure. Saupoudrer les légumes verts de paprika et le mélange de légumes, de persil haché, de gelée de tomate ou de betteraves cuites hachées fin ou râpées.

La Section des consommateurs
Ministère de l'Agriculture
du Canada, Ottawa.

LAIT ÉVAPORÉ CARNATION



Vous pouvez maintenant vous procurer de la compagnie Carnation, un remarquable livret de recettes de 8 pages. LA BONNE CUISINE AVEC CARNATION contient des illustrations en couleur, des recettes de choix variées, faciles à préparer, économiques et délicieuses, et qui donnent des mets nutritifs, parce qu'elles comprennent du lait évaporé riche, crémeux et qui se mêle bien à tous les aliments. Pour obtenir votre livret, écrivez à: Blanche Leclair, Carnation Company Ltd., Sherbrooke, P. de Q. Voici une suggestion de ce livret.

SOUPE AUX POMMES DE TERRE ET BACON (dibbe 6 à 8 portions)

- 5 tasses de pommes de terre coupées en dés (environ 5 pommes de terre moyennes)
- 3 tasses d'eau bouillante
- 1 cuillerée à thé de sel

- 1 grosse boîte de lait évaporé non dilué
- 1 cuillerée à soupe d'oignon râpé
- 3 cuillerées à soupe de beurre
- 1/4 de cuillerée à thé de poivre
- 1/2 tasse de Cheddar râpé
- 5 tranches de bacon croustillant, bien égoutté et émietté, du persil.

Cuire dans un récipient clos les pommes de terre dans l'eau bouillante salée jusqu'à ce qu'elles soient tendres, soit environ 25 minutes. Conserver l'eau de cuisson; passer les pommes de terre au tamis. Ajouter l'eau de cuisson au lait évaporé, de même que l'oignon, le beurre et le poivre. Chauffer mais sans faire bouillir. Ajouter les pommes de terre et réchauffer jusqu'à température convenable pour servir. Incorporer le fromage râpé et tourner jusqu'à ce que le fromage soit fondu. Parsemer de miettes de bacon et garnir de persil.

OEUFS BROUILLÉS

Dans son traité, "La cuisine en dix minutes" le docteur de Pomiane s'exprime ainsi en parlant des oeufs brouillés. "Pour se brouiller il faut être deux. Voici pourquoi il faut toujours faire deux oeufs brouillés. Un seul est difficilement réalisable; il coagule trop vite. Dans un bol, casser deux oeufs. Battre à la fourchette. Saler. Dans une poêle, faire fondre et chauffer une grosse noix de beurre. Verser les oeufs, laisser prendre, sur le fond de la poêle. A ce moment, avec le dos de la fourchette, décoller ce fond, remuer, agiter, mélanger, battre de façon à briser tous les gros éléments. Travailler sur un feu plutôt faible. Lorsque les oeufs prennent la consistance d'une crème, retirer du feu. Mélanger sur la poêle, loin de la flamme. La coagulation continue. Dès que les oeufs sont à point, c'est-à-dire encore baveux, les verser sur une assiette à peine tiède. Manger de suite.

Vous pouvez avant la cuisson ajouter aux oeufs battus, toutes sortes d'éléments qui font varier le plat: jambon haché, petits pois en conserve, croûtons frites au beurre, champignons passés d'abord à la poêle, etc.

Mais ces substances surajoutées doivent être en très petite quantité. Il faut ressentir avant tout, l'impression gustative donnée par des oeufs crémeux et cuits à point. La saveur de la garniture, elle, doit être seulement une impression secondaire.

Les pêches canadiennes en conserve

Le district de Niagara a fourni cette année, très peu de pêches en conserve classées "Canada de fantaisie"; la plus grande partie des pêches de cette qualité provient de la Colombie-Britannique.

Environ 65% des pêches canadiennes en conserve, offertes sur le marché, portent la marque "Canada de choix".

Les pêches entières sont rarement mises en conserve tel quel; la plus grande partie l'est sous forme de demies; tranchées elles sont bien populaires et se vendent en tout temps; en quartiers, elles sont plutôt rares.

On voit parfois aux étalages des bocaux en verre, contenant des pêches entières non dénoyautées: ce sont des pêches marinées condimentées d'épices variées.

On peut acheter à peu près partout des pêches en conserve, en contenants de 15, 20 et 28 onces.

Les pêches "à noyau non adhérent" (freestone) sont des pêches dont la chair se sépare facilement du noyau. Les pêches "à noyau adhérent" (clingstone) sont des pêches dont le noyau adhère à la chair.

Les catégories pour les pêches en conserve établies par le gouvernement du Canada doivent s'appliquer aux pêches "à noyau non adhérent" et "à noyau adhérent".

●●● En roulant ma boule ●●●



BOWLING BEAUSOLEIL BERTHIER

Ligue Commerciale de Quilles de Berthier

LIGUE COMMERCIALE

Rencontre du mardi le 20 mars.

Allées 1 et 2 : Bellehumeur & Fils
VS Teinturerie de Berthier
Allées 3 et 4 : Hôtel Canada
VS Brissette Auto Ltée.
Allées 5 et 6 : Hôtel du St-Laurent
VS Bowling Beausoleil.
Allées 7 et 8 : Coca-Cola Ltée
VS Biron Knitting Mills.
Allées 9 et 10 : Melchers Dist. Ltée
VS Restaurant Bellevue.

Classement des équipes

	Pts
1. Hôtel Canada	67
2. Teintur. de Berthier ...	61
3. Biron Knitting	61
4. Coca-Cola Ltée	61
5. Restaurant Bellevue ...	53
6. Hôtel du St-Laurent ...	50

7. Bowling Beausoleil	47
8. Brissette	47
9. Melchers Dist. Ltée	42
10. Bellehumeur	30
Haut simple : Marcel Brunelle	204
Haut triple : Marcel Barrette	529

LIGUE SPÉCIAL Classement des équipes

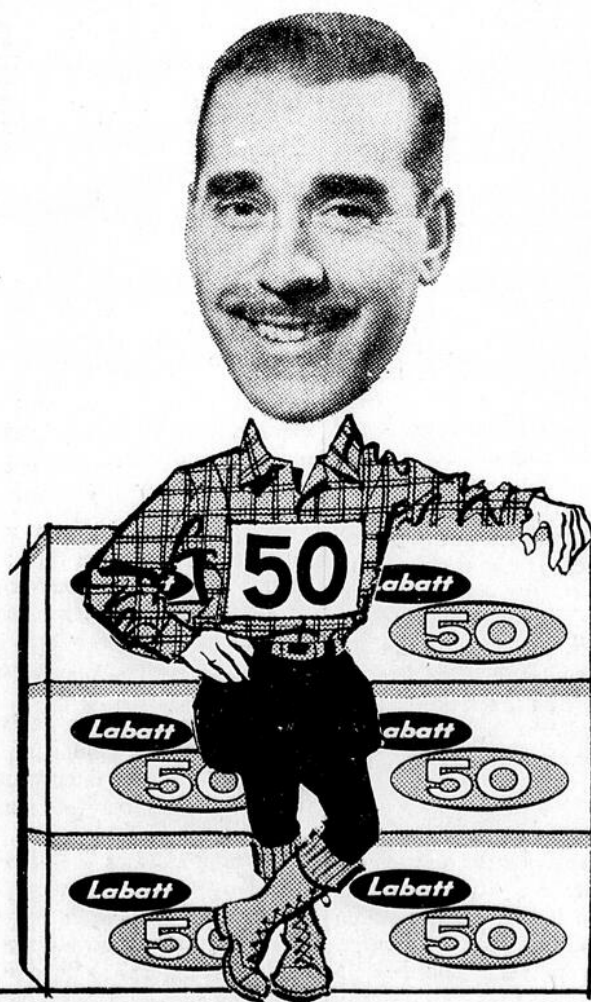
	Pts
1. Station B. P.	60
2. Grande Côte	49
3. Loyola	43
4. Piette T.V.	41
5. Chez Gaston	40
6. Maison Dupont	39
7. Chez Alphonse	35
8. Ile Dupas	31
Haut simple : Maurice Beaulieu	198
Haut triple : Normand Coulombe	515

LIGUE FILLES D'ISABELLE Classement des équipes

	Pts
1. Les Dents de Lions ...	64
2. Les Violettes	60
3. Les Jonquilles	47
4. Les Fleurs de Lis	45
5. Les Tulipes	39
6. Les Mugnets	33

Labatt

*Y a rien
qui la batte*



Votre "Monsieur 50" de la région:

**BOB
MARION**

Haut simples :	
Cécile Dupont	133
Haut triple :	
Lisette Landry	331

LIGUE BIRON KNITTING MILLS Classement des équipes :

	Pts
1. Dallots-ways	65
2. Satellites	60
3. Sput-nick	55
4. Hover	48
5. Red-wings	43
6. Scoubidous	37
Haut simple de la semaine Jovette Laforest	151
Haut triple de la semaine Jovette Laforest	348

Nouvel essor du ski nautique

La Fédération des Club Nautiques du Québec qui, depuis plusieurs années, s'intéresse aux sports nautiques et contribuant ainsi à la promotion du ski nautique à travers la Province, vient de créer un organisme autonome, sans but lucratif, qui s'appelle l'Association de Ski Nautique du Québec, avec charte provinciale et siège social à Trois-Rivières.

Le sport du ski nautique connaît un essor considérable. On estime qu'à l'heure actuelle plus de 28,000 fervents s'y adonnent au Québec. De plus, le calibre et l'habileté des adeptes de ce sport vont croissant. La situation a créé des besoins qui ont rendu désirable l'existence d'une association pouvant unifier et régir l'enseignement et les compétitions ainsi qu'établir des normes pour la sécurité.

Lors de la première assemblée officielle de l'Association de Ski Nautique du Québec, tenue récemment à Trois-Rivières, M. Gaston Godin, de cette ville, fut élu président. M. Godin est un de nos meilleurs skieurs sur l'onde et l'un des pionniers dans le domaine. Il s'occupait déjà activement de la promotion de ce sport au sein de la Fédération des Clubs Nautiques. M. Gérard Lévesque, de la Brasserie O'Keefe Limitée, président de la Fédération des Clubs Nautiques, fut nommé premier vice-président de la nouvelle association. Les autres membres élus à l'exécutif sont : Messieurs Pierre Beaudin, de Montréal, deuxième vice-président; J. Jacques Bourbeau, de Trois-Rivières, secrétaire et Pierre Bellefeuille, de Trois-Rivières, trésorier. Les autres directeurs de l'organisme sont : Messieurs Raoul Gadbois, Montréal; Roger Globensky, St-Adolphe de Howard; Jean Brassard, Nicolet; Gordon Maybury, Montréal; Roméo Fillion, Québec et J. Moise Coderre, Sherbrooke.

Lors de cette même assemblée, le bureau de direction a jeté les bases de son action future en se donnant les buts suivants : Promouvoir le ski nautique à travers la Province — Informer les membres de l'Association au sujet des activités de ski aquatique — Etablir et contrôler la réglementation générale des épreuves, concours et tournois qui se dérouleront dans la Province — Obtenir la reconnaissance officielle, à l'échelle nationale et internationale, pour tous les records et championnats établis à l'occasion de concours organisés par l'Association — Etablir et contrôler des normes élevées en ce qui a trait à l'enseignement et l'obtention du statut de professeur de ski nautique. — Promouvoir la sécurité parmi les adeptes de ce sport ainsi qu'un code de conduite du skieur. — Faire bénéficier les membres de l'Association d'une assurance-accident.

L'Association de Ski Nautique du Québec se propose également de s'affilier à la Canadian Water Ski Association et à l'American Water Ski Association, ce qui permettra la participation de nos skieurs aux épreuves d'envergure nationale et internationale. Une telle affiliation exigera la standardization des règlements en autant où ces trois associations distinctes concernées.

Un livre de "Chez Miville"

Depuis des années, l'émission "Chez Miville" est le bastion de l'humour au Canada français. "As-tu entendu la dernière de Chez Miville?" est devenu la question classique que l'on pose dans les bureaux, les usines et jusque dans les presbytères !

Répondant à la demande générale, la joyeuse équipe de "Chez Miville" a enfin réuni, dans un livre abondamment illustré par Normand Hudon, ses meilleurs sketches et ses meilleures blagues.

De plus, l'ouvrage contient des portraits humoristiques de chacun des membres de l'équipe, un avant-propos de Paul Legendre, le réalisateur infatigable, des réflexions pertinentes du Père Am-

broise, quelques propos du maître de l'humour, Miville Couture... et nous en passons !

Bref, "Chez Miville... comme si vous y étiez" est un livre à conseiller à tous ceux qui aiment rigoler : ils ne seront pas déçus. Les Editions du Jour, qui viennent de lancer le livre, ne se rendent évidemment pas responsables des accidents possibles : rates abîmées, côtes brisées, machoires décrochées, etc.

"Chez Miville", offert au prix ridicule de \$1.00, est en vente dans toutes les bonnes librairies, dans les dépôts de journaux, ou chez l'éditeur : Les Editions du Jour, 3411, rue Saint-Denis, Montréal (VI. 9-2228).

ON PUBLIE UN LIVRE "CHEZ MIVILLE"



Les Editions du Jour, dirigées par Jacques Hébert, viennent de lancer un recueil des meilleurs sketches et des meilleures blagues de "Chez Miville", la populaire émission radiophonique diffusée tous les matins au réseau français de Radio-Canada. Intitulé "Chez Miville... comme si vous y étiez !". Le livre est illustré de 35 caricatures de Normand Hudon.

Jean Landry Menuiserie

Rue Frontenac, à l'arrière du bureau de poste.

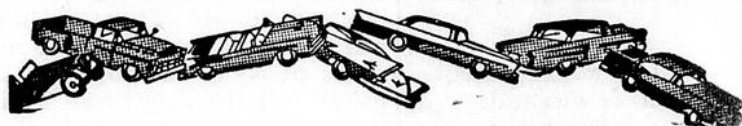
RÉPARATION ET OUVRAGE GÉNÉRAL
PEINTURE AU FUSIL — TEINTURE

Spécialité : Meubles sur mesure — Bois et arborite

Information :

Rés. : 78, Frontenac, Berthierville

Tél. : TE. 6-4157



Impossible de trouver ailleurs une telle voiture usagée à si bon compte

Nos voitures usagées portent un garanti de 30 jours

— Automobiles —

Chrysler 59 sedan	4 portes
Ford 59 Sedan	4 portes
Pontiac 59 sedan	2 portes
Plymouth 59 sedan	4 portes
Dodge 58 sedan	2 portes
Plymouth 58	4 por. sedan
Morris 58 Sub.	4 portes
De Soto 57 Sedan	4 portes
Mercury 57	4 por. H.T.
Dodge 57 sedan	4 portes
Plymouth 56 sedan	4 portes
Dodge 55 Sedan	4 portes
Chevrolet 55 sedan	2 portes
Buick 54 sedan	4 portes
Chevrolet 53 sedan	2 portes
Pontiac 53 sedan	4 portes
Ford 52 sedan	4 portes
Renault 60 sedan	4 portes

— Camions —

Fargo 1960	1 tonne
Dodge 59	5 ton. Domp.
Fargo 58	1 tonne
Fiat 60	autobus 16 pass.
Bedford Panel	1958
Dodge 57 domp.	5 tonnes
Fargo 57	4 ton. Tracteur
Dodge 57	5 tonnes
Mercury 56	3 T. et domp.
Dodge 57	2 tonnes
G M C 56	3 tonnes
International 55	4 tonnes
Dodge 54	1/2 Ton. Exp.
G.M.C. 52	2 T. avec boîte
Ford 55	3 tonnes
Dodge 48	Tracteur
Fargo 48	3 ton. domp.
Flexible 48	29 pass. Bus
Flexible 47	29 pass. Bus
Jeep 44	1 ton express
Autobus Reo	37 pass.
Ski-Doo Bombardier	

BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

Route Nationale No 2 — Tél. : 6-3795 — BERTHIER

Les Loisirs

par Dr Ulysse Laferrière, M.D.
Maire de Berthierville.

Je tiens immédiatement à déclarer que l'article qui suit n'engage en rien le conseil de la ville de Berthierville et que les échevins n'ont aucunement été consultés ; j'ignore d'ailleurs complètement leur point de vue sur la question des loisirs ; tout ce qui suit n'est que des idées personnelles, lesquelles sont très discutables.

Heures de loisirs

Il y a quelques années la semaine était de soixante heures de travail ; elle est passée rapidement à quarante-huit, puis à quarante ; avant une décennie la semaine de travail ne sera plus que de trente-cinq et trente heures ; les fins de semaine commenceront le vendredi midi, puis le jeudi soir.

Dans peu d'années des animaux se promèneront dans les champs avec des coeurs artificiels ; très peu de temps après l'homme pourra lui aussi faire remplacer son vieux coeur malade prêt à flancher par un autre qui pourra continuer à fonctionner indéfiniment. La longueur de la vie sera portée de 70 ans à 80, 90 et 100 ans. La médecine et la chirurgie font des progrès fantastiques et ce qui se passera dans dix ou vingt ans nous apparaît aujourd'hui comme incroyable.

La retraite est obligatoire à 70 ans ; elle sera à 65 puis à 60 ; déjà il est souvent impossible de se trouver du travail à 50 ans ; certains industriels ne veulent plus engager des ouvriers qui ont dépassé la quarantaine. Des pensions de toutes sortes et de plus en plus nombreuses sont mises à la disposition des gens.

L'homme a déjà de nombreuses heures de loisir durant lesquelles il ne sait que faire, durant lesquelles il s'ennuie ; et ces heures de loisir ne feront qu'augmenter ; les heures de travail d'une vie ne représenteront qu'une petite fraction des heures de loisir.

Loisirs pour tous

Il y a dix ou vingt ans, lorsqu'on parlait de loisirs on ne songeait qu'à amuser les enfants et les adolescents ; il n'était question que de patinoire en hiver et de balle au camp l'été ; les petites filles étaient ordinairement ignorées. Aujourd'hui on commence à réaliser que notre jeunesse a besoin de loisirs ; inconsciemment les gens d'âge mur n'occupent généralement pas leurs loisirs ou si oui, il les occupent très souvent d'une manière non exemplaire ; tant qu'à nos vieillards, ils s'ennuient en attendant la fin qui ne veut pas venir.

Il est donc évident qu'il faut songer à occuper tout ce temps libre ; les enfants ont besoin de loisirs ; les parents en ont grandement besoin et les vieillards sont encore ceux qui en ont le plus besoin et dont on doit le plus s'occuper.

Qu'avons-nous fait à date.

L'enfant naît naturellement bon ; quel est le bébé de deux ou quatre ans qui placé dans des conditions à peu près normales songe à faire de la peine aux autres.

Comment se fait-il qu'arrivés à l'âge de dix, quinze et vingt ans, tant d'enfants et de jeunes gens se conduisent si mal, font tant de peines à leurs parents et deviennent une si lourde charge pour la société. Comment se fait que tant d'adultes donnent continuellement le mauvais exemple et sans même s'en douter ; il est vrai que notre igno-

rance y est pour beaucoup ; mais quel climat peut-il exister dans une maison lorsque les parents ne font que critiquer les autorités religieuses et gouvernementales à tous les niveaux, fédérales, provinciales et municipales, lorsque les enfants n'entendent que jurons et blasphèmes, lorsqu'ils voient leurs parents boire et fréquenter les endroits louches, lorsqu'ils n'entendent parler que de marchés malhonnêtes ou de plans de fraudes ?

Qu'ont fait nos parents ? ceux de ma génération peuvent répondre : à peu près rien ; qu'avons-nous fait nous-mêmes ? pas beaucoup plus.

Notre jeunesse nous le reproche et nous pousse dans le dos ; elle nous accuse et nous tient responsable de bien des maux.

Je suis bien prêt à admettre qu'il y a une foule de jeunes qui ne peuvent même pas essayer de s'aider ; ils sont ce que nous les avons faits. Au lieu de les aider à se recréer sainement nous avons permis la multiplication des débits de boisson et nous avons tout fait pour y entraîner notre jeunesse ; quelle classe d'adultes est-elle et sera-t-elle demain ? Où sont les hommes et les femmes énergiques qui présentement sont prêts par des actes à faire cesser ce suicide.

Organisons les loisirs

Tous les éducateurs, tous les sociologues, tous les psychologues, tous les médecins et les criminologistes et bien d'autres sont d'avis que nous devons nous mettre à l'oeuvre et bien organiser les loisirs de tous les âges.

Loisirs ne veut pas dire uniquement jeux pour les jeunes ; il faut penser à la culture intellectuelle, aux arts, au théâtre, à la musique, aux relations sociales, à certains travaux manuels, à l'entraide mutuelle, à rendre la vie agréable aux vieillards, etc ; il existe déjà des spécialistes dans ce domaine des loisirs ; nous n'avons qu'à les consulter.

Qui doit organiser les loisirs

Malheureusement on se lance la balle et naturellement on accuse les autres et généralement les autorités. Disons tout de suite que ceci n'appartient pas à un jeune vicar nouvellement arrivé, bien intentionné sans doute, plein d'enthousiasme, mais ignorant généralement la mentalité, manquant d'expérience et susceptible de faire souvent de faux pas.

Le clergé nous a rendu d'immenses services ; longtemps il fut seul capable de répandre l'instruction et cela gratuitement ; nous lui devons beaucoup ; mais nous avons évolué et aujourd'hui je considère que c'est à nous, les adultes qu'il appartient de prendre nos responsabilités et de régler la question des loisirs sans trop recevoir d'injections qui sont plutôt de nature à calmer qu'à stimuler ; ces jeunes messieurs abbés temporairement avec nous peuvent et doivent nous être d'un grand secours mais à certaines conditions.

Commission des loisirs

A tout moment on s'adresse au conseil municipal ; on voudrait que les échevins, que le maire, que les employés de la ville sur un simple appel laissent tout et s'empressent d'aller préparer un terrain ou de fournir des sommes considérables sans trop savoir à quoi elles serviront.

Le maire et les échevins ont bien d'autres chats à fouetter et l'organisation des loisirs ne doit retomber sur aucun des membres du conseil municipal.

A mon avis il devrait y avoir une commission des loisirs à qui le conseil municipal, par une taxe spéciale si nécessaire, remettrait chaque année un montant d'argent ; le rôle du conseil municipal se terminerait à peu près là ; il pourrait à l'occasion fournir sa machinerie tout en tenant compte des heures de travail.

La Commission des loisirs devrait tout diriger et administrer.

Choix des membres de la Commission

On se débat comme des diables dans l'eau bénite pour se faire élire comme échevin, pour occuper un petit poste honorifique qui ne rapporte rien et où on ne conduit pas grand-chose ; on fait des élections et on se tient parfois rancune.

Pourquoi ne se présenterait-on pas avec enthousiasme au poste de commissaire à la Commission des loisirs ; pourquoi ne mènerait-on pas une campagne dans chacun des quartiers, et

pourquoi le vaincu n'irait-il pas féliciter le vainqueur et lui offrir sa collaboration pour faire partie de différents comités, heureux de ne pas avoir trop de responsabilité.

Il existe dans toute ville des hommes instruits d'âge mûr et de plus jeunes, des femmes mariées ou célibataires, instruites et intelligentes âgées de 20 à 60 ans, qui seraient d'excellents sujets pour occuper les postes de commissaires industriels.

Si par exemple on élisait un commissaire pour chacun des six quartiers et si chaque groupement et association élisait un représentant, on aurait là une douzaine de personnes instruites, actives et sérieuses qui dirigeraient les loisirs et administreraient les argent ; ces commissaires tiendraient des séances régulières et pourraient s'associer différents comités.

Il y a certainement d'autres moyens de former une Commission des Loisirs mais elle doit être formée et les Commissaires devraient être élus pour un ou deux ans ; et je le répète, le conseil municipal n'a pas le temps de s'occuper des loisirs ; cette question est excessivement importante et regarde toute la population.

Achat de terrain

Le conseil municipal d'avant le 5 février dernier, après consultation avec des industriels et des hommes d'affaires de notre ville, a acheté un terrain de onze arpent, celui de monsieur Benoit Denis, situé voisin du terrain du Collège ; cet acte fut posé en vue de favoriser les loisirs ; une partie de ce terrain devra accommoder les élèves de nos écoles durant le temps des classes et aussi servir durant l'été. Espérons que nos futures écoles pourront servir aux loisirs.

Il est inconcevable que le parc en face de l'église serve de terrain de jeux ; la vie devient intenable pour tous ceux qui habitent les rues Ste-Geneviève et du Collège. D'ici un an ou deux ce parc devrait être renoué et ne plus servir de terrain de jeux ; de tous les coins de la ville on se débarrasse de ses enfants, mais quel enfer pour ceux qui doivent les endurer.

L'achat de ce terrain a bien provoqué quelques critiques de la part des ignorants, critiqueurs professionnels, hommes contre tout mouvement, les avocats, du bout comme on les surnomme ; mais passons, ces gens sont plutôt à plaindre qu'à blâmer.

JOLIETTE ALSPHALTE LIMITÉE

Entrepreneurs en travaux d'asphalte de tous genres

ESTIMATION GRATUITE SUR DEMANDE

- Construction et pavage général de routes
- Terrains de stationnement
- Entrées de garages
- Fournitures d'asphalte pour municipalités, entrepreneurs généraux, contracteurs locaux, etc., etc.

499 rue Forest
ST-PAUL DE JOLIETTE

Tél. : PL. 6-8071
PL. 6-8072

Représentant local : M. NEREE ST-PIERRE

7 Ste-Dorothée — Tél. : CA. 8-4478 — Louiseville

Piscine

L'ancien conseil a aussi demandé à notre ingénieur de préparer des plans pour la construction d'une piscine ; notre population et particulièrement notre jeunesse est obligée de se baigner dans des eaux polluées ou de parcourir au moins quarante milles pour aller se baigner dans une eau convenable ; des sommes considérables d'argent s'envolent ainsi en dehors de notre ville.

Des pressions se font de toute part pour que le conseil bâtisse une piscine. Plusieurs industriels sont prêts à contribuer généreusement ; la ville a des surplus accumulés et n'aurait pas besoin d'emprunter ; une piscine est rentable et n'exigerait aucune augmentation de taxe. Evidemment, certains avares, certains vieux garçons, certains con-

tre tout, certains misérables ne veulent pas entendre parler de piscine.

Des plans préliminaires sont en voie de préparation ; en premier lieu qu'en pensent les échevins actuels et ensuite que décidera la population ? Cette piscine serait construite en bénéficiant des travaux d'hiver ; pourrions-nous la construire dès le mois de mai ? Devrions-nous attendre à l'automne ? Ce n'est pas au maire à décider.

Conclusion

J'ai exposé simplement et franchement ce que je crois être la vérité. L'organisation des loisirs doit se mettre en marche, ceci est indiscutable. Notre population actuelle et de tout âge aura-t-elle l'énergie suffisante pour réagir



DIPLÔMÉ EN ASSURANCE VIE
ET
COURTIER D'ASSURANCE AGRÉÉ

Voilà un homme qu'il faut rencontrer pour
tous vos problèmes d'assurance.

J.-HENRI GAGNON

C. D'A. A.

LANORAIE

TU. 7-2577

Sur les chantiers de la "Basilique" du Cap



AU SANCTUAIRE DE NOTRE-DAME-DU-CAP, la finition intérieure de la future basilique nationale du Rosaire progresse régulièrement, comme en fait foi cette photo prise sur l'échafaudage, à 40 pieds du plancher. On peut déjà y admirer les splendides verrières du choeur, deux des six rosaces latérales et un magnifique lustre déjà installé (à droite). Le revêtement

des murs se poursuit toujours : les ouvriers ont posé plus de 45,000 pieds de différents marbres dont les teintes s'harmonisent très bien avec les mosaïques recouvrant les charpentes de béton. En médaillon, on reconnaît le timbre récemment émis par le sanctuaire du Cap-de-la-Madeleine pour nous rappeler notre "bonheur d'être de la génération des bâtisseurs de Notre-Dame".

Pacifique Canadien

HORAIRE DES TRAINS

depuis le 29 octobre 1961

VERS QUEBEC

No. 152 — Berthier 8.47 p.m.
tous les jours

VERS MONTREAL

No. 149 — Berthier 10.30 a.m.
dimanche excepté

No. 151 — Berthier 6.07 p.m.
dimanche seulement

P.E. Blondeau, Agent
Berthierville

NOS PROFESSIONNELS

**ETUDE
SYLVESTRE & DAVIAULT**
Armand Sylvestre, avocat
André Daviault, avocat
177, Frontenac C.P. 2
TE. 6-4202
BERTHIERVILLE

**ETUDE
BOIVIN & SARRAZIN**
J.-A. Boivin, N.P.
Marcel Sarrazin, N.P.
221 Frontenac C.P. 130
TE. 6-4550
BERTHIERVILLE

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans nos annonces classées

SURGE — SURGE

Trayeuses neuves et usagées. Vente et Service dans Berthier-Maskinongé. Échanges acceptés. GABRIEL PHILIBERT, Téléphone: 227-2366, SAINT-JUSTIN.

MACHINES À COUDRE

Nous vendons la machine à coudre Singer et toutes autres marques. Nous réparons et reconditionnons toutes les marques de machine à coudre, et nous pouvons vous fournir toutes les pièces de rechange. S'adresser à: La Maison Delisle & Fils de Joliette, Tél.: PL. 6-6363 ou vous pouvez vous adresser au SALON LÉO POIRIER, BERTHIERVILLE — Tél.: TE. 6-4518.

À LOUER

Logement de 4 appartements, plus cuisine extérieure, dans un bas, plancher de bois franc, situé à 29, rue de Frontenac, à Berthierville. S'adresser à: J.-E. ST-JEAN, 111, rue de Frontenac, BERTHIERVILLE, TE. 6-4305.

LOGEMENT À LOUER

Cinq appartements au 2e étage à partir du 1er mai. S'adresser à: 73 rue Vaudreuil, BERTHIERVILLE, Tél.: TE. 6-4551.

POUSSINS BRAY

Commandez de bonnes variétés de poulets "Ames, Sykes, Comet", maintenant disponibles, afin de profiter d'un excellent marché pour vos oeufs. Aussi poussins d'un jour jusqu'à prêts à pondre. Demandez notre liste de prix. Agents NORMAND DESROCHES, R.R. 2, BERTHIER JCT., Tél.: 6-3512 Berthierville; WAYNE REVER SAINT-CLÉOPHAS DE BRANDON, Tél.: 613-r-23, St-Gabriel de Brandon.

REMODELAGE — ALTERATION — NETTOYAGE TEINTURE — LUSTRAGE — BLUETEX

Peaux pour confection sur mesures: manteaux — chapeaux — sacoches — collets — manchons
ENTREPOSAGE:

Allons chercher et livrons la marchandise à domicile

Charles Rocray Fourrures

Vente de manteaux longs — courts — étoles

57 a, Frontenac — Berthierville — Tél.: TE. 6-4702
Ouvert sur demande Résidence: TE. 6-4513

**DANGER!! VOTRE ANTENNE DE TV
EST-ELLE SOLIDE ET INSTALLÉE AU BON ENDROIT?**

NE COUREZ PAS DE RISQUE...

**POSEZ VOTRE ANTENNE
LOIN DES LIGNES
ÉLECTRIQUES**



ÉCOLE SECONDAIRE SAINT-FRANÇOIS BERTHIERVILLE

Notes du mois de février 1962

1ère année Turcotte:
Meilleur, Pierre 96.3
Dumoulin, Pierre 95.0
Touchette, Jean-Claude 94.7

1ère année Drainville:
Savoie, Mario 95.5
Sagala, Guy 95.5
Savoie, Jocelyn 93.2

2e année Lafrenière:
Valois, France 94.6
Poirier, Denis 94.2
Albert, Denis 92.4

2e année Drainville:
Bellehumeur, Daniel 97.5
Touchette, Gérard 90.5
Parent, Alain 87.9

3e année Dumontier:
DeGrandpré, Claude 97.0
Beaulieu, Normand 97.0
Latour, Claude 96.2

3e année Savignac:
Lebeau, Yves 97.4
Sanschagrin, André 96.0
Laprade, Claude 91.6

4e année Massé:
Pufahl, Robert 94.5
Brissette, François 89.5
Gervais, Gérald 88.5

4e année Bergeron:
Bacon, Pierre 93.6
Aubuchon, Robert 91.6
Lavallée, Roger 90.8

5e année C. Bellemare:
Doucet, Richard 88.9
Sylvestre, Jacques 88.5
Lambert, François 82.9

5e année L. Bellemare:
Lachapelle, Jacques 91.4
Poirier, Bernard 88.2
Aubuchon, Jean-Paul 85.6

6e année Bellemare:
Gendron, Pierre 90.7
Champagne, François 89.9
Gadoury, Maurice 89.0

6e année Boucher:
Olivier, Louis 93.0
Courchesne, André 92.5
Frappier, Richard 85.5

7e année Bernier:
DeGrandpré, Fernand 88.8
Champagne, Jean-Guy 84.1
Rainville, Réal 83.2

7e année Derouin:
Beaulac, Alain 89.7
Touchette, Raymond 88.6
Bernier, Pierre 87.6

7e année Lepage:
Morel, Denis 89.7
Giguère, Denis 83.5
Chaput, Jean-Luc 82.9

8e année générale Gauthier:
Valois, Pierre-Paul 88.0
Courchesne, Michel 80.8
Dandonneau, Jules 80.7

8e année scientifique Roy:
Guertin, Réjean 85.8
Asselin, René 85.3
Ethier, Paul 80.0

9e année générale Déry:
Ducharme, Denis 86.3
Généreux, Jocelyn 86.1
Plouffe, André 85.6

9e année scientifique Gélinas:
Chênevert, Robert 90.7
Lacoursière, William 89.0
Clermont, Robert 88.3

10e sciences-lettres Grandchamp:
Bonneau, Claude 86.1
Laprade, Albert 82.1
Giroux, Marcel 81.6

10e sciences-lettres Lahaye:
Drainville, Réal 90.0
Boisjoly, Claude 84.0

11e sciences-lettres Dauphin:
Aubuchon, Paul 85.7
Blais, Pierre 83.8
Bergeron, Gaston 81.2

Léonard Forget, c.s.v.
Directeur

Plusieurs infirmières de l'hôpital de Nottingham portent des boucles d'oreilles, faites de petits "os d'oreilles". Il n'y a absolument rien de macabre ou d'indécent à cela, a prétendu une de ces infirmières.

Ces os proviennent d'une seule oreille après une intervention chirurgicale de la surdité. Le médecin "monte" l'os sur un petit anneau de caoutchouc, enveloppé de cellophane, avant de le donner à une infirmière.

Au service de votre bonheur

Pour vous éviter des heures de souffrances et d'angoisse

par le Dr Adrien Plouffe

Ce jeune enfant faisait trois ou quatre amygdalites, à chaque hiver. Chaque année, c'était la même série de maux de gorge, mais la maman s'obstinait à dire non au médecin qui lui conseillait l'opération. Elle avait un de ces raisonnements idiots: "Moi, je n'ai jamais été opérée pour les amygdales, pourquoi mon enfant le serait-il?"

Mais, cette fois-là, le mal semblait plus grave et, de fait, il l'était, car il s'agissait d'un abcès de l'amygdale. Le médecin fut appelé d'urgence, car le garçonnet semblait souffrir le martyre et ce n'était pas de l'imagination. Les médecins savent en effet que cet abcès cause une souffrance effroyable, tant qu'il n'a pas abouti spontanément ou que le médecin ne l'a pas ouvert au moment voulu, car il faut attendre que l'abcès soit mûr pour cette intervention. Alors un simple coup de bistouri ou d'une pince spéciale, donne à l'enfant l'impression qu'il est au paradis. C'est le bonheur après des heures de souffrance indicible.

— Mais pourquoi la maman n'a-t-elle pas suivi les directives du médecin?

— Je réponds par une autre question: pourquoi ne considère-t-on pas toujours le médecin comme le meilleur conseiller? quand il s'agit de la santé de nos enfants.

Se croyant plus "fins" que les autres, combien de parents s'obsti-

ment à faire comme ils l'entendent. Et ce sont les enfants qui en souffrent, si l'on pense à l'histoire précédente.

Les amygdales énormes et les amygdales malades doivent être enlevées, mais c'est toujours au médecin que la décision appartient.

— Doit-on enlever toutes les amygdales?

— Non, mais quand elles causent plusieurs angines (amygdalites) par année, l'intervention chirurgicale s'impose et le médecin décidera l'amygdalectomie dans 90 pour cent des cas. Ce n'est pas une opération grave, mais lorsque le praticien a donné son avis, on doit le suivre. Autrement l'enfant fera, chaque hiver, une série d'amygdalites et il perdra plusieurs semaines de classe à cause de l'entêtement de ses parents!

Fiez-vous à votre médecin et laissez-le opérer votre enfant ou, si vous le préférez, allez consulter un spécialiste, mais, au nom du gros bon sens, n'hésitez pas, si le médecin juge que l'opération est nécessaire.

Sinon, votre enfant continuera d'être ennuyé tous les ans par des amygdalites à répétition et s'il lui arrive d'être affecté d'un abcès, vous comprendrez alors que mon conseil vous aurait évité des heures de souffrances et des heures d'angoisse. Pensez à vos enfants et à votre tranquillité.

Adrien PLOUFFE

Aux abonnés!

L'acquittement de votre abonnement comporte un double but: vous n'y pensez plus, et ça nous aidera! Merci d'y voir.

ON DEMANDE "Menuisier de banc dans boutique de menuiserie"

- 1 — Ayant certaine notion des plans et tracés de boutique.
 - 2 — Avoir au moins trois années d'expérience et pratique sur armoire, comptoir, etc. . .
 - 3 — Pouvant ajuster et travailler sur machine à bois.
- Bon salaire et ouvrage à l'année pour homme compétent. Inutile de se présenter sans les qualifications requises.

CARON & FRÈRE Ltée

C.P. 36,

ASBESTOS, P.Q.



Partout dans le monde quelle que soit la vitesse limitée maximum, la puissance du moteur SIMCA à cinq paliers permet de la conduire en souplesse avec le meilleur confort. Moteur 5 paliers, 65 CV, et pas plus chère: \$1,849*.

SIMCA 5

Une voiture puissante avec un appétit d'oiseau.

*Prix de détail suggéré par l'usine, P.O.E. côte est, plus taxes et frais de livraison.

BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

Route Nationale No. 2 — Tél. TER 6-3795 — Berthier

HORS SÉRIES

Aux dernières nouvelles, voici le bilan de la révolution algérienne : Quelque 175,000 morts, dont 150,000 autochtones, à par les victimes des camps de concentration, plus de 2,000,000 de personnes déplacées, des centaines de milliers internés ou réfugiés ; \$2,000,000 par jour aux contribuables français afin de poursuivre la lutte engagée depuis plus de sept ans ; et maintenant, à Evian, on tente de signer un accord, avec les deux camps intéressés. Mais il reste encore l'OAS et les balles pleuvent drues, les explosions au plastic se répètent et des victimes tombent sous ces rafales et détonations meurtrières.

—o0o—

"La solde des membres de la sûreté provinciale a été augmentée, l'an dernier, mais il faut songer à une nouvelle hausse, parce que le recrutement des policiers est très difficile", dit le procureur-général du Québec, M. Georges-Émile LaPalme.

—o0o—

Un total de 4,400 employés de la Dominion Textiles, employés tant à Drummondville, Sherbrooke, Magog, et Montmorency profiteront d'une entente collective, signée à Montréal, la semaine dernière, entre la Compagnie Dominion Textiles Ltée et La Fédération Nationale Catholique du Textile Inc.

Cette entente comprend des augmentations de salaires et des bénéfices marginaux accrus, s'élevant à environ 11 cents l'heure, ainsi qu'un bonus à la signature de la convention.

Les principaux points de cette nouvelle convention d'une durée de deux ans dont les suivants : une augmentation de salaires de 5 cents l'heure la première année et 2 cents la deuxième année pour les employés travaillant à forfait (à la "job"), ou à la pièce, et une augmentation de 8 cents l'heure la première année et 5 cents la deuxième année pour les employés rémunérés à l'heure.

Les bénéfices marginaux comprennent une amélioration dans la paie de vacances, de meilleurs bénéfices d'assurance-groupe, des ajustements de taux pour temps supplémentaire et, en plus, une paie de sympathie.

Chaque employé recevra un bonus de 2 cents l'heure pour chaque heure travaillée durant la dernière année.

Dans le rapport annuel du Ministère du Travail, publié, il y a quelques semaines, les chiffres suivants y étaient contenus ; pour l'année se terminant le 31 mars 1961 :

2,177 conventions collectives de travail, couvrant 276,743 employés étaient en vigueur ; 1,414 conventions ont été déposées du 1er avril 1960 au 31 mars 1961. Ces conventions groupaient 174,874 employés.

Les conciliateurs sont intervenus dans 952 négociations collectives et il a fallu constituer 275 tribunaux d'arbitrage.

Les sujets litigieux dans les négociations directes qui échouent et sont orientés vers les tribunaux d'arbitrage touchent les salaires dans 13,53 p.c. des cas ; les vacances payées, dans 8,42 p.c. des cas ; les promotions, les réembauchages, les permutations et les congédiements dans une proportion de 7,34 p.c. des cas.

D'autres causes les plus fréquentes de désaccords sont l'ancienneté, la durée du travail, les congés payés, la classification des tâches, et quelques autres.

Les grèves, au nombre de huit, ont fait perdre 59,109 journées de travail aux 1,153 employés impliqués. C'est plus que l'année précédente avec 23,634 journées de travail perdues par les arrêts de travail.

—o0o—

Devant les supérieures majeures des diverses communautés religieuses, aux assises de l'Association des religieuses enseignantes du Québec, le cardinal-archevêque de Montréal a prononcé une magistrale conférence de 10,000 mots, la semaine dernière.

Parmi les sujets évoqués : Oeuvre irremplaçable des religieuses, la Religieuse dans l'Eglise et dans le monde, le vœu de chasteté, le vœu d'obéissance, le vœu de pauvreté, la religieuse éducatrice, sens de l'humain et de l'univers, la tradition dans l'Eglise, formation et climat de vie et enfin, relations avec les consœurs et les laïcs.

On y retrouve, sorties de la bouche de cet éminent conférencier, des leçons de vie de la plus haute teneur doctrinale.

—o0o—

Selon l'édition 1962 de l'annuaire des Eglises, qui donne les chiffres de 1960, 114,449,217 Américains, dans les cinquante Etats de l'Union appartiennent à des Eglises, à des communautés religieuses ou à des synagogues.

Ce total représente une augmentation de 2,222,312 fidèles inscrits à une confession en 1960, par rapport à 1959, soit une augmentation de 1.9 p. 100 alors que celle de la population des Etats-Unis a été de 1.8 p. 100.

Sur les 259 communautés religieuses mentionnées dans l'annuaire, 227 sont protestantes. L'Eglise catholique avait, en 1960, 42,104,900 membres contre 40,871,302, en 1959, une augmentation de 3.2 p. 100 du nombre des catholiques aux Etats-Unis.

En dix ans, le nombre des membres inscrits des diverses Eglises aux Etats-Unis est passé de 88,673,005, en 1950, à 114,449,217, en 1960, le nombre des protestants passant de 52,162,432 à 63,668,835. L'augmentation du nombre des membres inscrits aux différentes dénominations protestantes des Etats-Unis est marquée par le fait qu'en 1926, ils représentaient le 27 p. 100 de la population totale. 33.8 p. 100 en 1950 et 35.4 p. 100 en 1960. La proportion du nombre des catholiques est passée du 16 p. 100 en 1926 à 23.6 p. 100 en 1960.

Par ailleurs, citant les statistiques du Département du Commerce, l'annuaire des Eglises indique que la valeur totale des constructions d'immeubles religieux est passée de 28 millions de dollars, en 1935, année de dépression, à 1,016 millions de dollars en 1960.

Voici, selon l'annuaire, les principales confessions aux Etats-Unis : Boudhistes : 53 églises, 20,000 membres ; vieux catholiques et Géoorgiens : 450 églises et 589,819 membres ; Orientaux et Orthodoxes : 1,423 églises et 2,698,663 membres ; Juifs : 4,079 synagogues et 5,367,000 membres ; catholiques romains : 23,393 églises et 52,104,900 membres ; Protestants : 228,299 églises et 63,663,835 membres.

—o0o—

Le gouvernement britannique a annoncé qu'il apportera des innovations dans l'armée, dont des appareils à l'infra-rouge qui permettront aux militaires de voir dans la nuit.

Ces innovations sont contenues dans un mémoire portant sur les prévisions budgétaires de l'armée. Le nouvel équipement prévoit aussi des avions sans pilote, des chars d'assaut amphibies, un radar capable de détecter les mortiers et des radios sans interférence.

Dialogue entre le soleil et la lune

Le soleil dit à la lune
Que fais-tu donc toute la nuit
Tu te promènes dans la brume
Où vas-tu, que fais-tu, dis
La lune —
Je ne m'amuse guère
Me promenant au firmament
Car je vois trop de misère
Je vois trop d'être souffrant
Le soleil —
Moi je réchauffe leurs membres
tremblants
Je chauffe les taudis branlants
La lune —
Moi je les éclaire la nuit
Je veille aussi sur les petits
La lune —
Quand je veille au firmament
J'éloigne les malfaiteurs
Voler au clair de lune c'est gênant
Ils préfèrent la noirceur
Le soleil —
Moi je fais pousser les fleurs
Les fruits, et les légumes aussi
Que feraient-ils sans ma chaleur
Même si tu les éclaire la nuit ?
La lune —
Ainsi poursuivons notre chemin
Et faisons de notre mieux
En faisant du genre humain
Des êtres sains et heureux

Tante Bell

Le Petit Jésus en voiture

Dans une campagne de la Normandie
Vivait un couple avec plusieurs enfants
Tous dans cette famille étaient bien gentils
Mais c'était de bien pauvres gens
Ils avaient choisi se placer sur une terre
Pour avec leurs enfants avoir moins de misère
Tous les voisins disaient : Ils sont bien sésaphins
Mais c'est que la misère était toujours sur leur chemin
Parmi ces nombreux enfants
Un était d'un bien rare talent
Mais comme les autres pour aider les parents
Devait manquer l'école bien souvent
Or, dans la paroisse vivait seule sa grand'mère
Qui le prit avec elle pour qu'il fit ses années entières
Le professeur trouvait cet enfant épatant
Ainsi que son curé qui en fit son petit servant
Un soir grand'mère et lui jasaient tous deux
Se chauffant près d'un bon feu
Grand'Mère dit-il, j'ai quelque chose à te demander
Mais ne sais pas si tu voudras me l'accorder
Dis, dis, mon petit, je saurai mieux si je peux
Quand je saurai ce que tu veux
Grand'Mère, quand tu vois les autres jouer
Ne peux-tu pas voir ce que je veux te demander ;
Ah ! Tu me le donnes en devinette ;
Ne serait-ce pas une petite voiturette ?
Ah mon petit ! Depuis que grand-père n'est plus
Tu sais que j'ai bien peu de revenus
Mais je sais te donner un bon conseil
Va donc la demander au petit Jésus de Noël
Le soir couché, cherchait pour une manière adroite
Demander au petit Jésus cette voiturette
Le lendemain au dîner à l'église est entré
Voyant l'église déserte, s'avança vers la crèche
A genoux, les mains jointes, fit sa prière à haute voix
Petit Bon Dieu toi qui vois tout
Toi qui sais tout, qui peux tout
De me voir ici tu sais bien pourquoi
Cette petite voiture tant désirée
Veux-tu, bon petit Jésus me la donner ?
Si oui, je te promets de te la faire étrenner
Il s'en retourna content de n'avoir été vu de personne
Mais son professeur était à prier près d'une colonne
Le voyant si bien prier, le prit en pitié
Et se dit : Cette petite voiture je te la donnerai
Le soir alla à la messe de minuit avec grand'maman
Et à la messe fut aussi un des servants
Et s'en retourna encore avec grand'maman
Mais à peine entré, vit la petite voiture arrivée
N'en croyant pas ses yeux et fou de joie
Se tenait près de grand'maman et l'embrassait
Le lendemain, à l'heure du dîner
A l'église est de nouveau entré
Et comme la veille alla vers la crèche
Mais cette fois pour tenir sa promesse ;
Prit le petit Jésus et l'ayant bien enveloppé
Dans sa petite voiture alla le déposer
Pour la lui faire étrenner.
Le soir comme il devait avoir salut solennel
Le curé vint dans l'après-midi voir la crèche de Noël
Mais le petit Jésus était parti, il n'y était plus
Alors, inquiet se dit : ce doit être un enfant qui l'a volé
Alla de suite chez le policier, pour le petit voleur le pincer
Le professeur entendant ce qu'il au dehors se disait
Alla voir le curé pour lui dire ce qu'il savait
Non, le petit Jésus n'est pas volé mais au salut
Sera à la crèche certainement revenu
En effet, pendant le souper
L'enfant Jésus fut bien remplacé
Le bon petit garçon servit avec entrain le salut
Trop joyeux d'avoir promené le petit Jésus.

Sylvette

TARIF ÉCONOMIQUE DE NUIT L'ABC de l'Interurbain économique:

Tous les soirs
après 9h.Dans les
limites du
Québec et de
l'OntarioDe numéro
à numéro

Grâce au TARIF
ÉCONOMIQUE
DE NUIT de la
compagnie Bell, on
peut parler 10
minutes pour le
prix de 5; ensuite,
chaque tranche de
2 minutes ne compte
que pour une minute!

BELL


Pour vos problèmes de l'heure, consultez

D. Armstrong

MAITRE-HORLOGER-BIJOUTIER



A l'avenir je serai à la bijouterie tous les mardi et
jeudi à la disposition de tous mes clients et amis, à

221 rue MONTCALM — TE. 6-4190 — BERTHIERVILLE

Tour d'horizon dans la Ligue Nationale de Hockey

Plusieurs détails, peu connus du grand public amateur, sont apportés dans cet article, en marge de notre jeu national.

En ce qui concerne les Hawks de Chicago, disons que le Chicago Stadium où se disputent les joues du club peut contenir 16,666 spectateurs, qu'il est situé au 1800 Ouest, rue Madison, que le nombre record de spectateurs à une rencontre est de 20,004, en date du dimanche, 23 février 1947, entre Bruins de Boston (9), et les Hawks (4).

Le médecin du club est le Dr Myron J. Tremaine, l'entraîneur, Nick Garen, l'éclairer en chef pour l'Ouest du Canada, Cecil (Tiny) Thompson, ex-cerbère du Boston, et celui de l'Est du Canada, Bob Wilson et que le numéro de téléphone du Stadium est SEeley 3-5300.

Quant à la loge des journalistes, elle est située sur le côté ouest du Stadium. La dimension de la patinoire est 190 x 88 pieds, les couleurs du club, Rouge, noir et blanc; cependant, à l'étranger, ils portent ceux à fond blanc (uniformes), garnis de maïs et rouge et sur la patinoire locale, ils sont de couleur rouge, garnis de maïs et blanc.

Le camp d'entraînement est à St. Catharines, Ontario, l'organiste est Al Melgard et le commentateur à la télévision, Joe Wilson.

Les hôtels où se retire l'équipe sont : Boston : Madison ; Détroit : Detroit Leland ; Montréal : Sheraton Mt-Royal ; New-York : Roosevelt et Toronto : Royal York. Quant au pilote, tout le monde sait que c'est Rudy Pilous, propriétaire des St. Catharines Juniors, de l'Ontario.

Chez les Bruins de Boston, le

médecin du club est le Dr Ronald Adams, le dentiste de l'équipe, Dr Harold Birk, l'entraîneur, Hammy Moore, le siège social est au 150, Causeway, l'éclairer en chef, Harold Cotton, ex-étoile des Leafs de Toronto, le numéro de téléphone est CApitol 7-0277 et le nombre de sièges est de 13,909.

Le nombre record de spectateurs est de 17,000 (la foule brisa les portes le 20 novembre 1928), et le score fut : Canadiens 1, Boston 0.

La loge de la presse est sise au milieu du premier balcon directement au centre de la glace ; la dimension en est de 195 pieds par 83.

Les couleurs du club sont or, noir et blanc ; le camp d'entraînement est à Niagara Falls, Ontario ; l'organiste est John F. Kiley et le commentateur, John Peirson.

En ce qui regarde les Canadiens, le président en est l'Hon. H. de M. Molson, le vice-président, Kenneth Reardon, le directeur-gérant, Frank J. Selke, le pilote, Hector "Toe" Blake, le gérant au contrôle des billets, Donald Smith, les médecins de l'équipe, les Dr Ian Milne et L. G. Hampson, le physiothérapeute, William "Bill" Head, les entraîneurs en chef : Andy Galley et Larry Aubut, l'éclairer en chef pour l'Ouest canadien, Del Wilson, l'éclairer pour l'Est du Canada, Scotty Bowman, le siège social au Forum de Montréal, l'adresse : 2313 ouest, rue Sainte-Catherine, le numéro de téléphone (patinoire et bureaux : Wellington 2-6131 et le nombre de sièges, 13,728 et total admis, 15,728. Le nombre record de spectateurs a été enregistré le 22 mars 1952 (16,316), alors que les Red Wings de Détroit et les Canadiens annulaient au compte de 3-3.

Les commentateurs de la radio et de la télévision décrivent les joutes dans une galerie d'acier suspendue, au centre de la patinoire, du côté est de l'amphithéâtre, approximati-

vement 60 pieds au-dessus de la surface de la patinoire.

Les dimensions de la glace, au Forum, sont de 200 pieds par 85; les deux uniformes du club sont : rouge, garni de bleu royal et blanc et le second, blanc, garni de bleu royal et rouge.

Le site d'entraînement d'automne du club a été à Victoria, Colombie-Anglaise, l'an dernier et les hôtels où se retire le Bleu Blanc Rouge sont : Boston : Madison ; Chicago : La Salle ; Détroit : Detroit Leland ; New-York : Piccadilly ; Toronto : Royal York.

L'organiste est Léo Duplessis et les commentateurs à la radio et à la télévision sont René Lecavalier (français) et Danny Gallivan (anglais) ; le publiciste est Camil DesRoches.

LA CULTURE PHYSIQUE ET SES BIENFAITS

par le prof. René Trempe

Les exercices physiques sont une bonne médecine préventive. (suite 1)

Bien peu de personnes d'âge moyen de ce pays prennent actuellement suffisamment d'exercices physiques. Il semble que si nous devenons paresseux de différentes manières par les inventions modernes et l'automobile, la génération actuelle des américains est actuellement engourdie. Cela pourrait très bien être un facteur dans la production de maladies. Certains peuples commencent à réaliser que dans l'ensemble ils sont allés trop loin dans l'abandon de l'exercice.

Il était courant parmi nos ancêtres — une ou deux anciennes générations — de s'exercer régulièrement toute leur vie. Cela leur était égal de marcher pendant 5 ou 10 milles, ou bien faire 25 ou 50 mil-

les en bicyclette, ou travailler dur dans une ferme tous les jours, ou traverser des bois et scier les arbres pendant des heures. Naturellement, autre chose apparue et qui mérite notre attention, c'est l'augmentation de la durée moyenne de vie. Ainsi, un bébé américain peut s'attendre à vivre 70 ans ou plus, les filles résisteront quatre ou cinq années de plus que les garçons. Néanmoins, tous iront jusqu'à 70 ans ou plus. Cela veut dire qu'il y a beaucoup plus de gens âgés qui devraient considérer ce qui leur est utile. Mais, je crois que le maintien de l'habitude de s'exercer régulièrement en plus de leurs occupations courantes, diminuerait la fatigue intellectuelle de la journée et, peut-être une très importante sauvegarde pour l'avenir.

Si une personne est en bonne santé, elle peut s'exercer à n'importe quel âge-moderément, graduellement jusqu'à retrouver la bonne condition physique. C'est une question de rééquilibrage. Je pense que nous pourrions tirer un peu d'enseignement des habitudes de nos ancêtres qui étaient plus familiers avec la santé qu'avec les maladies. Nous avons pas mal de connaissances sur les maladies, mais nous n'accordons pas beaucoup d'attention à la santé. Ceci est également vrai des médecins. Ils ont enrichi leur esprit de tant d'instruction sur toutes sortes de maladies, les traitements adéquats que la prévention des maladies — sauf les infectieuses ayant été plutôt négligées.

Les exercices physiques sont importants pour tout le monde, que vous ayez été malade ou non. Bien entendu, une personne souffrant d'une maladie sérieuse, qu'il s'agisse de troubles cardiaques, de pneumonie ou de quelque chose d'équivalent, doit s'aliter pour se faire soigner immédiatement. Mais après la guérison, des exercices gradués pourraient favoriser la convalescence et le recouvrement de la santé. (à suivre)

au Québec
la **VIE**
a ses bons moments
et
MOLSON
les
rend meilleurs!



LE BONSPIEL de la Carrière de St-Barthélemy Ltée a été suivi d'un succulent banquet au Club Social de l'A.T.C., samedi dernier. De gauche à droite, première rangée : M. René Michaud, secrétaire-trésorier de la Carrière de St-Barthélemy Ltée, Mme Arthur Lachapelle, M. Emile Michaud, président de la Carrière, Mme Emile Michaud, M. Arthur Lachapelle, prési-

dent du Club Social de l'A.T.C. et Mme René Michaud. A l'arrière : M. Jean-Guy Michaud, vice-président de la Carrière, Mme Lionel Languedoc, Mme Paul-Yvon Brassard, une dévouée collaboratrice à la cause du curling, Mme Sylvio Boudreault, M. Sylvio Boudreault, responsable du Curling, Mme Jean-Guy Michaud et M. Lionel Languedoc, vice-président du Club Social.



ON A PROCÉDÉ à la remise du trophée lors du bonspiel de la "Carrière de St-Barthélemy" Ci-dessus, les gagnants du "main-event". De gauche à droite : Armand Veillet, 2e, Mme Léo

Beauchamp, 3e, M. Emile Michaud, président de la Carrière de St-Barthélemy Ltée, présentant le trophée à Hervé Richard, skip et Mlle Denise St-Cyr, lead.

Cinq semaines de cours de prospection à polytechnique

La Direction de l'Ecole Polytechnique annonce de nouveau, cette année, un cours universitaire de prospection d'une durée de cinq semaines, commençant le 24 avril pour se terminer le 26 mai 1962. Ce cours est organisé en collaboration avec le Ministère des Richesses Naturelles de la province de Québec qui le subventionne. Le département de Génie Géologique de l'Ecole Polytechnique, conscient de ses responsabilités vis-à-vis l'industrie minière qui est l'une des industries les plus importantes de la province, est heureux de contribuer à son expansion par tous les moyens à sa disposition. La prospection étant à la base de l'industrie minière, il attache beaucoup d'importance à la formation de prospecteurs compétents.

Ce cours de prospection est donc offert en vue de former des prospecteurs qualifiés. Il s'adresse particulièrement aux prospecteurs de métier qui désirent se perfectionner dans leur art, ainsi qu'à ceux qui désirent apprendre ce métier nouveau qui peut devenir très lucratif. Il est offert également à tous ceux qui s'intéressent directement ou indirectement à l'industrie minière. Aucun diplôme n'est requis et il n'y a pas d'examen d'admission.

Ce cours attire généralement une forte inscription. Les prospecteurs qui l'ont suivi sont nombreux dans la province de Québec ; on en trouve plusieurs dans les autres provinces et même à l'étranger. Le certificat qui leur est décerné est fort considéré des compagnies minières qui engagent des prospecteurs.

Le programme des cours comprend les matières suivantes : minéralogie, géologie, loi des mines, méthodes de prospection, analyse des minerais, dessin, étude au laboratoire des minerais, des roches et des minerais, étude des principaux centres miniers de la province et quelques excursions au cours desquelles il y a visite de mines de la région et étude des roches sur le terrain. Un certificat sera remis gratuitement à ceux qui, ayant suivi les cours assidûment, passeront les examens requis.

Les cours sont donnés par les professeurs du département de Génie Géologique de l'Ecole Polytechnique qui s'adjoignent pour la circonstance d'autres spécialistes en la matière. Ils ont lieu de 9 h. 30 a.m. à 12 h. 20 et de 1 h. 45 à 4 h. 45 p.m., du lundi au samedi avant-midi inclusivement. Les cours théoriques ont également lieu le matin et les après-midi sont réservés pour les séances de laboratoire.

Les frais d'inscription sont de \$15.00. Cette somme couvre également le coût des excursions sur le terrain.

Pour renseignements supplémentaires et inscription, on est prié de s'adresser, au plus tard le 17 avril, aux bureaux de l'Ecole Polytechnique, 2500, avenue Marie-Guyard, Montréal 26. Téléphone : RE. 9-2451, local 253.

Pierre Maufette, Ing. P.
Chef du Département de
Génie Géologique.
Organisateur du Cour de
Prospection.

Ça prendrait un gars sérieusement instruit pour compter les promesses de certains beaux parleurs. C'est vrai que ça coûte rien, promettre !

x X x

La "Paille" est revenue sur la tête de ces dames. Signes d'un printemps hâtif ? Mais non... c'est la mode...

Ça vous regarde !

par Henri Bécard, S.J.
vice-postulateur de la cause de la vénérable Kateri Tekakwitha

Les dernières nouvelles de Rome sont encourageantes. Le 29 janvier 1962, le R.P. Charles Miccicelli, S.J., postulateur général de la cause à Rome, s'adjoignit deux aides : comme substitut ou procureur, M. l'abbé Marcel Venturi, déjà secrétaire à la Commission centrale du Concile, et, comme secrétaire officiel, M. Fernand Bea. N'est-ce pas dire que la cause avance ?

Deux guérisons présentées à la Ville Eternelle par les évêques de Marquette, Michigan, et de Sioux City, Iowa, sont maintenant entre les mains des médecins spécialistes de la Congrégation des Rites. Il semble parfois beaucoup plus difficile à certains de prouver un miracle à la satisfaction des autorités des Rites que d'en obtenir un de la miséricorde de Dieu !

Les miracles, il ne faut pas l'oublier, constituent pour l'Eglise, inspirée par l'Esprit-Saint, la confirmation de la présence d'un vénérable ou d'un bienheureux auprès de

Dieu, de sa puissance aussi sur le Coeur de Dieu. Quant à l'authenticité du miracle, la Congrégation des Rites en confie l'étude à des experts. Le regretté Pie XII, au cours de son glorieux règne, a procédé à 32 béatifications et canonisations. 132 guérisons extra-normales s'y rattachent. Des spécialistes notoires, le plus souvent membres des grandes facultés de médecine du monde, collaborent avec les Rites. A ces savants, on demande "d'attester le pronostic d'incurabilité (ou de danger de mort) et la guérison subite ou exceptionnellement rapide par agent extra-naturel." Le récent livre *Le Vatican* de Charles Pichon contient des pages fort intéressantes à ce sujet.

Priez pour le succès des guérisons à l'étude. Mieux encore — ça vous regarde ! — demandez votre guérison ou celle d'être chers par l'invocation de la vénérable Kateri Tekakwitha. Ecrivez-m'en un mot au Centre Kateri, a/s RR. PP. Jé-suites à Caughnawaga (Québec).

Le Dr M. M. Marks, officier médical, a décrété, la semaine dernière, la fermeture de toutes les écoles du village de Mattawa, situé à 40 milles ; à l'est de North Bay, cela à cause d'une épidémie de grippe.

VIENT DE PARAÎTRE

"La rage des goof-balls"

par Marie-José Beaudoin et Alain Stanké

Il ne passe pas un jour sans que les journaux ne relatent les méfaits des "GOOF-BALLS".

Soucieuses de la marche du temps et toujours présentes sur la scène de la vie canadienne et de ses coulisses, les Editions de l'Homme viennent donc de publier le premier reportage complet et sérieux sur l'épidémie des stupéfiants, intitulé : "La rage des goof-balls".

Ce volume qui traite d'un sujet d'une brûlante actualité, est signé par Alain Stanké et sa femme Marie-José Beaudoin, deux journalistes montréalais bien connus à qui l'on doit les reportages les mieux documentés sur le monde interlope.

Qu'on ne se trompe pas, ce n'est pas un roman ; non, les auteurs ont voulu vivre au moins en partie ce dont ils parlent. Ils se sont mêlés aux esclaves des stupéfiants dont ils dressent la silhouette.

"La rage des goof-balls" dévoile tous les aspects d'une plaie sociale qui s'attaque même aux adolescents !

Cette grande enquête sur les narcotiques et les barbituriques repose sur des observations multiples ; elle éclaire le lecteur sur un sujet qui nous préoccupe depuis fort longtemps mais dont on ne connaît pour ainsi dire que très peu de choses.

Ce nouveau volume fourmille d'aperçus saisissants et de révélations.

"La rage des goof-balls" qui se lit avec l'intérêt le plus vif, jette une lumière sur l'angoisse du monde et sur les nouveaux dangers qui menacent l'homme moderne.

On peut se procurer ce livre, qui se vend \$1.00 dans toutes les librairies, les dépôts de journaux ou en s'adressant à L'AGENCE DE DISTRIBUTION POPULAIRE, 1130 est, rue LaGauchetière, Montréal (LA. 3-1182).

Les 31 élèves d'une classe de septième année de l'école St. George, de London, Ontario, partiront pour Québec, afin de mettre à l'épreuve, durant trois jours, leur connaissance du français parlé, qu'ils apprennent depuis deux ans.



PROCUREZ-VOUS UNE LANTERNE DE SÉCURITÉ ATLAS TOUT-USAGE

C'EST UNE LANTERNE capable d'éclairer une grande surface.

C'EST UNE PROJECTEUR puissant à longue portée.

C'EST UN PHARE DE SÛRETÉ à feu rouge clignotant en cas d'urgence.

Que ce soit chez vous ou au champ, sur la route, en forêt ou sur l'eau, vous trouverez que la lanterne Atlas tout-usage est la plus commode et la plus utile qui soit. Cette offre n'est valable que pour une période limitée. Hâtez-vous donc d'acheter votre lanterne de sécurité Atlas tout-usage !

\$ 3.95
SEULEMENT (avec pile Atlas "Heavy Duty")

BIEN MOINS QUE LE PRIX DE DÉTAIL
(plus la taxe provinciale)

EN VENTE SEULEMENT CHEZ L'AGENT ESSO IMPERIAL DONT LE NOM APPARAÎT CI-DESSOUS

J.-R. COUTU

BERTHIERVILLE

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL



Une chance unique pour les artistes de la région

La Conférence des Maires du Coeur du Québec a accordé son haut patronage au "Coq d'Or du Coeur du Québec" une initiative destinée à découvrir et mettre en lumière les talents artistiques de toute la région au domaine du chant et de la musique.

De Berthier à Portneuf et de Yamaska à Lotbinière, les chanteurs, chanteuses, instrumentistes populaires et semi-classiques seront invités à se produire d'abord en auditions publiques dans la semaine du 25 mars au théâtres suivants : Royal à Louiseville — Cartier à Shawinigan — Palace à Grand'Mère, — Genty à Gentilly — Gala à Nicolet — Champlain au Cap de la Madeleine et Impérial à Trois-Rivières.

De tous ces candidats, 65 seront choisis qui se présenteront devant jury, au Château de Blois de Trois-Rivières, selon une cédule, partagée sur les 6 soirées de la semaine du 9 avril. Les 5 gagnants de cette série printemps attendront ensuite la finale, à un grand gala des arts le 2 décembre, pour affronter les gagnants de la série-automne 1962. Parmi les récompenses promises aux lauréats mentionnons : l'enregistrement commercial d'un disque London — le trophée du Coq d'Or — une émission à la TV Montréalaise — un engagement à cachet sur scène, etc. . .

L'inscription doit être remplie avant le 20 mars. S'adresse à Jean Deny, Poste CKTR, 543 Gervais, Trois-Rivières.

Hors séries

Des consultations anglo-américaines se poursuivent à Londres, au sujet de l'intention des Etats-Unis de ne plus importer de sucre antillais, a déclaré le ministre britannique des Colonies, M. Reginald Maudling.

Le ministre a précisé que le gouvernement de Londres n'ignorait pas les conséquences graves que pourrait avoir cette décision sur l'industrie sucrière de la Jamaïque. Ce serait la ruine des producteurs jamaïcains, a ajouté un député, si la suggestion du président Kennedy était appliquée.

— o0o —

Le journal italien "Paese Sera" rapporte que le pape Jean XXIII a perdu l'appétit depuis que le protocole du Vatican l'oblige à manger seul.

Le Pape aurait confié à un diplomate français, reçu en audience, qu'il aimait manger, mais pas seul. "Cela me coupe l'appétit". Il a créé une commotion l'autre jour en invitant un de ses gardes à partager son repas. "On" lui aurait fait comprendre que cela ne se faisait pas et que la chose ne devrait pas se renouveler.

— o0o —

Cette augmentation est la première d'un nouveau système de révision périodique des salaires, a annoncé le ministre Fleming.

— o0o —

La présence de plus de 17,000 élèves, nés de mariages mixtes dans les écoles séparées de l'Ontario, épargnerait aux écoles publiques de cette province, plus de \$10 millions par année.

En faisant une déclaration à ce sujet, devant le Club Richelieu Ottawa-Hull, M. Roland Bériault, administrateur de l'Association des é-

coles bilingues de l'Ontario, a dit : "C'est donc une charge additionnelle au fardeau déjà très lourd des écoles séparées. En effet, les parents des dits enfants acquittent leurs taxes auprès des écoles publiques et ce sont pourtant les écoles séparées qui pourvoient à leur éducation".

— o0o —

— o0o —

A Regina, M. Ross Thatcher, leader libéral de la Saskatchewan, a invité les partisans modérés du Nouveau Parti démocratique à entrer dans les rangs du parti libéral, à l'exemple de M. Hazen Argue.

Il a ajouté que les libéraux ne voulaient pas de "gauchistes extrémistes", mais qu'ils accueilleraient

volontiers les partisans modérés du NPD.

— o0o —

A Halifax, le ministre des Affaires extérieures, M. Howard Green, a déclaré que le Canada doit suivre une politique indépendante, s'il veut éviter toute espèce de domination de la part des Etats-Unis, même si les Canadiens ne pourraient trouver de meilleurs voisins.

M. Green a ajouté qu'il ne voulait pas insinuer que les Etats-Unis cherchaient à dominer notre pays.

— o0o —

Les fabricants du Canada ont du Canada ont expédié ou utilisé 294,629 tonnes de ciment en décembre 1961, soit 24.2 p. 100 de plus qu'un an auparavant (237,133)

L'avance a porté le total de l'année à 6,122,354 tonnes (5,786,154, en 1960), soit une augmentation de 5.8 p. 100.

Fin 1961, les stocks des fabriques et des entrepôts avaient diminué de 12.2 p. 100 sur un an plus tôt, soit 615,055 tonnes contre 700,914.

— o0o —

Les municipalités canadiennes ont émis, en décembre 1961, des permis de bâtir pour des travaux d'une valeur estimée à \$150,558,000 ; c'était une augmentation de 21.4 p. 100 sur le chiffre de 1960, soit \$123,983,000.

Les permis relatifs à la construction domiciliaire ont fléchi de 0.5 p. 100 (\$55,148,000 contre 55,425,000), mais ceux de la construction

non domiciliaire ont avancé de 39.2 p. 100 (\$95,410,000 contre \$68,558,000).

La valeur des permis de bâtir, émis en décembre 1961 était supérieure à celle d'un an plus tôt dans toutes les provinces, sauf au Manitoba et en Saskatchewan.

Voici, en milliers de dollars, les chiffres de décembre : Terre-Neuve 248 (175 en décembre 1960) ; Ile-du-Prince-Edouard, 3,356 (733) ; Nouvelle-Ecosse, 5,597 (1,064) ; Nouveau-Brunswick, 2,197 (578) ; Québec, 29,489 (23,610) ; Ontario, 80,680 (69,958) ; Manitoba, 2,535 (3,047) ; Saskatchewan, 4,963 (5,140) ; Alberta, 9,585 (9,576) ; et Colombie-Britannique, 11,908 (10,102).

THEATRE ROYAL

●● "THÉÂTRE DES PRIMEURS" ●●

BERTHIERVILLE

(Fernand Aucoin, gérant)

TEL. : TE. 6-3402

★ AU PRIX RÉGULIER

★ REPRÉSENTATION :

Dimanche : 1.30 h.

Semaine : 7.00 h.

FESTIVAL DE TROIS GRANDS MUSIC-HALL AU COMPLET A BERTHIERVILLE AU THEATRE ROYAL DU JEUDI 15 AU DIMANCHE 18 MARS

EDDIE CONSTANTINE
ZIZI JEANMAIRE
DANS UN FILM DE
HENRI DECOIN

FOLIES-BERGÈRE

LE PREMIER GRAND FILM FRANÇAIS DE MUSIC-HALL

Productions JACQUES ROITFELD

YVES ROBERT • NADIA GRAY

IN TECHNICOLOR

2 ième FILM

Formidables!

GILBERT BECAUD
CATERINA VALENTE
VITTORIO DE SICA
Franscope
EN COULEURS

Casino de Paris

LA DYNAMIQUE ET TALENTUEUSE
CATHERINA VALENTE

LA REINE DU MUSIC-HALL

EASTMANCOLOR